a guildige Free, so s aucht demit efts-

shows. Mond gibt

viel out sich sel-er in die Metorie

der Mesde reet

and fillers ale non Politorwadse vors an auf der försche minusers, wie haben saler ou befreien?"

Dor Mees, echilists new, infillite areas

be Bonddawing für nen Sie nick von



In stud in abso bea-bringen, so dod dis-

vorigen Nummer Safti (Devild S. Soff) d motth 1. . . Link 1. East 2. Ender Kde 1. Stidy Koll (13 (Kells 3. Ditt most). - Name — Sidners full — Note — Unite — Ammer — Cheft

a Kaph L Aleur, L. S. Gerbe, E. Asien, ma. - Alligator Afre, Most, Sec. Too,

1, 2. Geu, S. Joseph, 4.

, T. Idomeron, S. Mo-Docton, S. Erne, S. Jenni, Jh. Pubrenson, et St. Larrette, 14, Educed, Fl. Milhon-Ein tiefer Full Sinct

nte, 2. Putent, 4. Ently perceht: 1. Kreislauf, a. 10. Medil, 12. Stag, et, 10. Asso, 21. Else, recht: 1. Kommunium, 5. Unius, 6. Pingre-ik. Also, 16. Emil, 12.

Schoolbiters

reteit to der Punda-et und klimitig. War, or, der ist auch nächt

ng, 2. Wertel, 3. Werth, mag, 7. Werner, 8. Wer-

ST. VITHER ZEITUNG

5% St. Vither Zeitung erscheint dreimat wöchentlich und zwar dienstags, donnerstags und samstags mit den Beilagen Sport und Spiel, Frau und Familie und Der

Telefon St. Vith Nr 193

praktische Landwirt. Druck u. Verlag: M Doepgen-Beretz, St.Vith, Hauptstr. 58 u. Malmedverstr. 19. · H. R. Verviers 29259, Postscheckk. 58995 · Einzelnummer 2.- Fr.

St.Vith, Dienstag, den 27. Oktober 1959

5. Jahrgang

MENSCHEN UNSERER ZEIT

Randolph Churchill führt eine spitze Feder

Man fürchtet seine "Enthüllungen"

In der englichen Gesellschaft, vor allem aber in den Kreisen der hohen Politiker, gibt es kaum einen Mann, der mehr gefürchtet wird als Randolph Churchill, der Sohn Sir Winstons. Er sagt stets, was er denkt und was er denkt, ist in vielen Fällen nicht gerade sehr schmeichelhaft für seine Opfer... Randolph Churchill gilt deshalb als unbequemer Zeitgenosse, aber das ist kaum verwunderlich, denn in seinem Wesen spiegeln sich viele Züge seines Vater, von dem er den Drang zum Journalismus und die Brillanz der Darstellung geerbt hat.

Randolph Churchill wurde 1911 als erster und einziger Sohn Sir Winstons geboren, Kurze Zeit nach seiner Geburt siedelte die Familie in das Admiralitätsgebäude in London über. Randolph entwickelte sich sehr schnell zum Schrecken der Kindermädchen, die es zwar für sehr ehrenvoll hielten, beim Ersten Lord der Admiralität angestellt zu sein, die aber dennoch ihrer überstrapazierten Nerven wegen immer sehr bald die Flucht ergriffen, was Jung-Randolph jedesmal als persönlichen Sieg

Nach dem Besuch der exklusiven Vorbereitungsschule Sandroyd entschloß sich Randolph zum Studium in Eton, einer der angesehensten britischen Universitäten. Schon mit 19 Jahren unternahm er eine Vortragsreise durch die Vereinigten Staaten. Die Leistungen in den Fächern, die ihn interessierten, waren überragend gut, die ihn interessierten; waren überragend gut, die in den anderen reichlich mittelmäßig.

Als Sohn von Sir Winston standen im die Türen zu den exklusivsten Klubs und Salons offen. Als gut aussehender intelligenter junger Mann wurde er überall geschätzt, wenn sich auch da-

Castro will ein kommunistisches Kegime errichten

MIAMI. Der Oberbefehlshaber der kubanischen Luftwaffe Fidel Castros, Major Pedro Diaz Lanz, der nach seinemRücktitt nach Miami flüchtete, erklärte, Fidel Castro sei entschlossen, in seinem Land ein kommunistisches Regime zu errichten. Fidel Castro habe eines Tages in seiner Gegenwart und in Anwesenheit mehrerer Militärführer erklärt:"Ich will ein ähnliches System wie es in der Sowjetunion besteht. Ich werde auf die öffentliche Meinung bis zu dem Tage Rücksicht nehmen, da wir organisiert sind. Dann werde ich zur Gewalt greifen und nötigenfalls 40.000 Menschen töten. Wie werden bis zum Ende gehen. Nichts kann uns daran hindern, auch nicht die USA".

mals schon zeigte, daß er recht respektlos und ironisch sein konnte.

Im Alter von 21 Jahren entschloß sich Randolph zur journalistischen Karriere. Er trat damit in die Fußstapfen des Vaters, der den Burenkrieg als Kriegsberichter miterlebt hatte. Dank der vielen persönlichen Bekanntschaften mit führenden Politikern gelangen ihm zahlreiche Exklusiv-Artikel und -Interviews, die seinen Ruf als Star-Reporter festig-

A Cagesnotiz

Weil sie sich nach einem hübschen Mädchen umsahen, fuhren zwei in Montegnee wohnende Italiener mit dem Motorroller gegen eientgegenkommenden Pkw und verletzten sich erheblich, Dies war aber noch nicht alles, denn nun mußte sich der Fahrer wegen Verkehrsvergehens vor Gericht verantworten. Er wurde zu 8 Tagen Gefängnis mit Aufschub und 2.350 Fr. Geldstrafe verurteilt.

Autofahrer, laßt Euch nicht durch ein nettes Mädchen vom geraden Wege abbringen!

Abenteuerliches Leben.

Während des zweiten Weltkrieges hatte Randolph reichlich Gelegenheit, seinen Hunger nach Abenteuern zu befriedigen. 1938 hatte er sich zum alten Regiment seines Vaters, "The Fourth Queens Own Hussars" gemeldet. Zwei Jahre später und kurz nach seiner Wahl ins Unterhaus ließ er sich zur kämpfenden Truppe versetzen.

Nach einem kurzen Dehut in wo er wegen einer Indiskretion vom Major zum Hauptmann degradiert wurde, wechselte er zu den Kommando-Truppen über. Nach seinen ersten Einsätzen hinter den deutschen Linien in Nordafrika ging er mit einer anderen Kommando-Einheit nach Jugoslawien,wo er unter den Partisanen bald als der "verrückte Engländer" bekannt wurde. Man kann es den Jugoslawen nicht übelnehmen, daß sie ihn für exentrisch hielten, denn der schlimmste Kugelhagel konnte ihn nicht aus der Ruhe bringen, wenn aber warmes Wasser zum Rasieren fehlte, wurde er wütend und regte sich auf, als stünde das Weltende be-

Als der Krieg zu Ende war, kehrte Randolph mit zahlreichen hohen Tapferkeitsauszeichnungen dekoriert, heim. Sein Vater, der Held der finsteren Tage Englands, wurde abgewählt und Randolph verlor seinen Unterhaussitz.

"Tass"-Erklärungen über die Gipfelkonferenz

Standpunkt der Sowjetunion unverändert

MOSKAU. "Widersprüchige Informati- den Frieden ist, je früher die Konfeonen werden von der ausländischen Presse über die Haltung der Sowjetregierung zur Frage des Zeitpunktes der Gipfelkonferenz verbreitet, die eine Prüfung der dringendsten Probleme zur Verminderung der internationalenSpannung vornehmen und den Frieden stär-

"Die TASS-Agentur ist mit der Erklärung beauftragt worden, daß die Sowjetregierung ihre Haltung mehrfach dargelegt und nicht geändert hat. Die Sowjetregierung bezeichnet die Einberufung einer Konferenz der Regierungsals unerläßlich und ist zur Teilashme bereit. Die Sowjetregierung ist der Auffassung - wie auch die anderen Sierungen _ daß es umso besser für und den Frieden stärken."

renz der Regierungschefs einberufen werde. Die Frage des Zeitpunktes der Einberufung der Konferenz ist gegenwärtig Gegenstand der Beratungen der interessierten Regierungen."

"Die Sowjetregierung stützt sich auf die Tatsache, daß die dringendsten Probleme von den Regierungschefs gelöst werden können und müssen, um eine Vermi-derung der internationalenSpannungen zu erzielen. Die Regierungschefs besitzen das erforderliche Vertrauen und die notwendigen Vollmachten. Wenn sie sich über die wichtigsten Fragen verständigen, würde das günstige Bedingungen für eine Besserung der Beziehungen zwischen den Staaten haben

Als der Koreakrieg ausbrach, schickte der "Daily Telegraph" Churchills Sohn als Kriegsberichter nach Seoul. Wieder war bald nur noch von dem "verrückten Engländer" die Rede. Randolph hatte sich eine Phantasieuniform entworfen und galt bei den anderen Reporterveteranen als ziemlich hochnäsig in seinem Wesen, wobei sie jedoch zugaben, daß er sein Handwerk verstand

Seine spitze Feder

Seit der Korea-Episode tritt Randolph Churchill sehr oft durch seine Kritik an der britischen Massenpresse hervor, der er vorwirft, den schlechten Geschmack der Menge zu kultivieren und sie aus Profitsucht mit Berichten über Verbrechen, Sex-Stories und ähnlichem zu füttern. Bei derartigen Angriffen scheut sich Randolph keineswegs, nicht nur die Zeitungen an den Pranger zu stellen, er dehnt die Fehde auch auf deren Besitzer, Männer mit Titel und Millionenkonten aus.

Das gleiche hitzige Temperament, das die spitze Feder dieses Mannes führt, beherrscht sein Privatleben. Die Kellner der Restaurants, die er besucht, haben ihn zum "schwierigsten" sprich unbeliebtesten Gast erkoren, Vor Parkverbot-Schildern hat Randolph eine Mißachtung, die ihn auf die Dauer nicht ganz billig zu stehen kommt.

Wenn Randolph Churchill ungestört arbeiten will, zieht er sich auf seinen Landsitz Stour zurück, auf dem er auch meistens die Feldzugspläne für seine Fehden ausarbeitet. Bleibt er länger als üblich in Stour, dann tauchen alsbald Gerüchte in Londons Gesellschaft auf, er arbeite wieder mal an "Enthüllungen", was dazu führt, daß verschiedene Politiker und andere führende Persönlichkeiten sich nicht ganz wohl in ihrer Haut fühlen.

Randolph Churchill ist zum zweiten Mal verheiratet. Seine jetzige Frau, June, ist die Tochter des Obersten Osborne. Aus der ersten Ehe ging ein Sohn hervor, der vor einigen Wochen sein Studium in Oxford begann, aus der zweiten Ehe die inzwischen neunjährige Arabella.

Chruschtschow kommt nach Paris

PARIS. Wie in einem von der französischen Regierung veröffentlichtenKommunique bekannt gegeben wird, hat Ministerpräsident Chruschtschow die Einladung General de Gaulles zu einem Paris-Besuch angenommen. Zeitpunkt des Besuches wird später festgelegt

Unzufriedenheit in Polen

Die Aktivisten der Partei stoßen bei den Arbeitern auf sehr wenig Verständnis / Nachlassen der Wirtschaftstätigkeit sowie umfangreiche Entlassungen rufen starke Befürchtungen in Arbeiterkreisen hervor

allen Landesteilen in Warschau einlaufen, deuten darauf hin, daß die letzten Verfügungen der Regierung und der Kommunistischen Partei starke Unzufriedenheit hervorgerufen haben.

Die Unzufriedenheit hat jedoch schon früher bestanden und war hauptsächlich durch den Lebensmittelmangel erzeugt worden.

So hatten die Bergleute in Niederschlesien ihre Hunde leer aus dem Bergwerk zurückgeschickt, mit Inschriften wie z. B. "Gebt uns Fleisch", "Erhöht unsere Löhne".

In gewissen Textilfabriken,die hauptsächlich Frauen beschäftigen, inbesondere in Lodz, hatten die Arbeiterinnen ihre Arbeitsplätze verlassen, um sich in die Schlangen vor den Fleischerläden

Die Aktivisten der Partei, die man in die Industriegebiete geschickt hatte, um den Arbeitern die Notwendigkeit der getroffenen Maßnahmen zu erläutern, waren auf sehr wenig Verständnis gestoßen. Die Arbeiter beklagen sich, daß die Partei und die Regierung sie einmal mehr vor vollendete Tatsachen gestellt habe, als wäre die Regierung keine Arbeiterregierung. Ferner wollen die

WARSCHAU. Die Meldungen die aus | chen für die herrschenden Mißstände bestraft wurden und ihrer Posten entsetzt werden. Vor allem aber wollen sie die Namen der Verantwortlichen wissen. Andererseits ruft das Nachlassen der Wirtschaftstätigkeit, sowie die umfangreichen Entlassungen, vor allem im Baugewerbe, starke Befürchtungen in Arbeiterkreisen hervor.

Vorgestern hatte der Minister des Baugewerbes, S. Pietrusiewicz, vor der zuständigen Kommission des Sejms bekannt gegeben, daß er bis Ende des Jahres 17.000 der 316.000 Bauarbeiter entlassen müsse, weil der Lohnfonds überzogen sei. Wahrscheinlich dürfte jedoch die Zahl der Entlassenen weit höher liegen.

All diese Arbeitslosen werden in ihre Heimatdörfer zurückströmen, zu einer Zeit da die Landwirtschaft keiner Arbeitskräfte bedarf. Ueberdies ist das flache Land Polens schon heute stark übervölkert und nur durch eine fortschreitende Industrialisierung kann Polen hoffen, den zunehmenden Ueberschuß der landwirtschaftlichen Bevölkerung zu absorbieren, wenn es sich eines Tages unter die Völker mit einem normalen wirtschaftlichen Gleichgewicht und somit einem annehmbaren Lebens-Arbeiter wissen, ob die Verantwortli- standard eingliedern will.

Untersuchungen in der Attentatsaffäre werden fortgesetzt

Mitterand nimmt Stellung zu den Anklagen Pesquets, der weitere Enthüllungen in dieser Affäre verspricht Mündliche Anfrage des Abgeordneten Le Pen beim Justizminister

des Untersuchungsrichters, nachdem er sich in der Untersuchungsaffäre wegen Mordversuch als Nebenkläger aufgestellt und gleichzeitig eine Verleumdungsklage gegen Robert Pesquet anhängig gemacht hatte.

"Ich will mich in keine Politik mit Pesquet einlassen, erklärte Mitterrand den Pressevertretern. Für mich ist Pesquet der Urheber einer Machenschaft. Gestern war ich behindert, da ich in eine Falle gegangen war. Man hat mich gefragt warum ich die Polizei nicht sofort benachrichtigt hatte. Der Grund ist der, daß Pesquet bei mir während mehreren Tagen eine richtiggehende Attentatspsychose erweckt hatte. Er hatte mir gesagt, daß er seine politische Ueberzeugung nicht verleugne, aber keinenMord

PARIS. Nach fast einstündigem Verhör | begehen wolle. Er kannte meinen übverließ Francois Mitterrand das Büro lichen Heimweg und hatte mir geraten nicht diesen Weg zu nehmen, sondern bis zu den Gärten der Sternwarte zu fahren, wenn man mich je verfolgen sollte. Als ich eines Abends feststellte, daß man meinem Wagen folgte, dachte ich, daß meine einzige Rettung darin bestehe zu der von Pesquet angegebenen Stelle zu fahren.

In einer improvisierten Pressekonferenz zog der frühere Abgeordnets Robert Pesquet die einstweilige Bilanz der Verhöre und Gegenüberstellungen die gestern Nacht im Büro von Untersuchungsrichter Braunschweig stattgefun-

"Herr Mitterrand, stelltePesquet hierbei fest, gibt zu, sich mehrfach mit mir getroffen zu haben, um die Einzelheiten über das Attentat zu erklären, die ich einige Stunden vor dem angeblichen Attentat in dem an mich selbst adressierten Briefe geschildert hatte behauptet nun Mitterrand, daß ich ihn vor einem Attentat gewarnt und ihm einen Weg vorgeschrieben hatte, damit er den Attentätern entgehen könne. Diese These ist allzu unwahrscheinlich. Ich wundere mich nur, daß Herr Mitterrand des Schweigen, das ich acht Tage lang nach dem Attentat gewahrt hatte, auf derartige Weise ausgenutzt hat. In einiger. Zeit werden Enthüllungen über die Gründe bekannt werden "aus denen Herr Mitterrand diese Rolle gespielt:

In einer mündlichen Anfrage, die eine anschließende Debatte bedingt, stellt der Unabhängige Pariser Abgeordnete Jean Marie Le Pen dem Justizminister die Frage, welche Maßnahmen (oder welche Haltung) das Justizministerium gegen diesen Parlamentarier und früheren lustizminister zu ergreifen gedenkt, der den öffentlichen Frieden auf ernsthafteste Weise gefährdet, die Polizei und die Justiz seines Landes ins Lächerliche zieht und der, nachdem er sich als Opfer eines politischen Attentats dahingestellt hat nunmehr die Haltlosigkeit dieser Behauptung zugibt."

Fr. Perrin über die franz. Atombombe Keine wesentliche Verstärkung der radioaktiven Niederschläge

PARIS. Die Explosion der französischen Atombombe wird die radioaktiven Niederschläge nicht wesentlich verstärken erklärte Francis Perrin, der französische Hochkommissar für Atomenergie, dem Korrespondenten der Pariser Abendzeitung "Le Monde".

Die Bombe, die Frankreich in der Sahara ausprobieren wird, wird eine A-Bombe und keine Wasserstoffbombe sein. Der Versuch kann somit mit den Experimenten verglichen werden, die von den Amerikanern in der Nevadawüste angestellt wurden. Außerdem eignet sich die westliche Sahara weit besser für der_ artige Versuche als die Nevadawüste, da sie weit größer und viel weniger dicht besiedelt ist. Die Bevölkerung von San Francisco war den radioaktiven Niederschlägen weit mehr ausgesetzt als die Bewohner irgendeiner afrikanischen Stadt. Die Bevölkerung der Nachbarstaaten Marokko, Tunesien, Ghana usw. werden weit weniger zu befürchten haben als dies der Fall für die Bevölkerung von Kalifornien war.

Auf die Frage, ob der französische Versuch den Auftakt zu einer neuen Reihe von Kernwaffenversuchen in anderen Ländern bilden wird, antwortet Perrin: eine Wiederaufnahme der Kernwaffenversuche im Rhythmus von 1957 bis 1958 würde ernste Folgen nach sich

Frankreich muß seine Atomversuche selbst wenn sie nur ein Mindestmaß von radioaktiven Niederschlägen erzeugen, auf ein Minimum beschränken, damit sie kein Hindernis für das Abkommen über eine Einstellung der thermonuklearen Versuche bilden, die gro-Be Mengen von radioaktiven Niederschlägen erzeugen. Es gibt übrigens ein Mittel, um diese Niederschläge auszuschalten: die unterirdischen Atomversuche, die zur Zeit vorgesehenen französischen Atomversuche werden nur schwache materielle Folgen haben, jedoch wäre es wünschenswert, in möggichst absehbarer Zeit nur unterirdische Explosionen zu erzeugen.

125 Seite

IOMMEN. In der rd die 1. Impf d Starrkrampf in wie folgt durch

ze Menschheit geworden ist. In diesen Dörfern, die 20_25 Häuser umfassen, bildeten die Plüchtlinge elgene Gemeinden und nehmen auch selbst am kommunalen Leben fätigen Anteil, In den Häuschen werden vorzugsweise graße Familien, Witwen mit 89 Jahren die Kindern, Arbeitsunfähige und ander Gemeinde Th der sogenannten "schwer umsiedelbaren bminik Gennen, gu Fälle" untergebracht. Noch immer gibt in Die Versterbe es mehr als 50.000 solcher Fälle unter den 175.000 europäischen Flüchtlingen Ir fast bis zum

Umsiedlung warten. Pater Pire macht immer wieder da-

Nichts hindert andere daran, ell "Asien der Herzen", ein "Afrika der Herzen" und, eines Tages vielleicht,,de

ster von La Sarte, wo er seit 1926 lebt. Der Mann, der so mit der höchsten Auszeichnung geehrt wurde, die die vilisierte Welt zu vergeben hat ist Boktor der Theologie und Seziologe, Fil seine Dienste als Seelsorger in der Widerstandsbewegung im zweiten Weltkrieg wurde Pater Pire mit dem Kreu der französischen Ehrenlegion und den belgischen Kriegsverdienstkreuz ausgezeichnet.

|wird fortgesetat]

Belgisch-Kongo auf dem Wege zur Unabhängigkeit

Die belgische Regierung hat der Kon- gierung in Brüssel Gesetzesvorschläge gen politischer Meinungsverschiedenheit go-Kolonie Unabhängigkeit im Jahre 1964 versprechen. Das ist der Kern der Botschaft, die Minister August de Schrijver über den Rundfunk an die Kongo-Bevölkerung richtete. Belgien und der Kongo-Staat sollen dann in völliger Unabhängigkeit die Art ihrer gegensei-

Wahrend der fünf Jahre, die das Kongo-Gebiet noch von der Unabhängigkeit trennen, sollen allmählich die Verwaltungsinstanzen und die parlamentarischen Institutionen im Einvernehmen zwischen Vertretern der Kongo-Bevölkerung und der belgischen Regierung entworfen und aufgebaut werden.

Die Verbereitungen für die Unabhängigkeit werden sich laut den Plänen der belgischen Regierung in drei Stadien vollziehen. Im Dezember dieses Jahres finden Wahlen zu den Gemeinde und Provinzräten statt, an denen aich alle männlichen Eingeborenen vom 21. Lebensjahr ab beteiligen konnen. Des passive Wahlrecht haben alle mannlichen und weiblichen Eingehorenen sowie alle im Kongo-Gebiet ansäßigen Belgier. Im März nächsten Jahren werden die gewahlten Mitglieder dieser Räte ihrerseits die Repräsentanten der Provingregierungen unter Leitung der Provinzgouverneure gebildet werden,

Die sechs Provinzregierungen, die Belgisch_Kongo ab April 1960 besitzen wird, erhalten eine sehr weitreichende Autonomie auf dem Gebiete der Wirtschaft, der Verwaltung, des Unterrichts, der kulturellen und sezialen Angelegenheiten. Ohne Verzögerung sollen sodenn eingehende Beratungen über die Zusammensetzung einer zentralen gesetzgebenden Körperschaft und über die Bildung einer provisorischen Kongo-Resierung unter Leitung des Generalgouverneurs beginnen. Wie Minister de Schrijver auf einer Pressekonferenz nachdrücklich erklärte, konnte dieser Generalgouverneur auch ein Eingeborener sein.

Die Frage, welche Form der parlamentarischen Demokratie der Kongo-Staat erhalten soll, wrde von der belgischen Regierung völlig offengelassen und von dem Ergebnis der Beratungen abhängig gemacht, die zwischen Vertretern der belgischen Regierung und der Bevölkerung des Kongo-Gebietes Eingeborenen will man unter den gewählten Mitgliedern der Brovingialräte aber auch außerhalb diesem Kreis su-

Minister De Schnijver regte allerdings ein Zweikammersystem an. Er denkt an einen Senat, der aus Vertretern derProvingen bestehen soll und an eine aus hudert Mitgliedern bestehende Abgeordnetenkammer mit direkt gewählten Volksvertretern. Die erste provisorische Kongo-Regierung soll dem Parlament segenüber nicht verantwortlich sein.Das Kabinett soll laut dem amerikanischen Präsidentschaftssystem regieren. Die Mitglieder werden vom König ernannt. De Schrijver äußerte diese Gedanken, aber er ließ Möglichkeiten für andere

Lögungen offen. Sobald die Beratungen im Kongo ab-

BRUESSEL. Belgisch_Kongo, eine der

neichsten Kolonien der Welt, befindet

sich in finanziellen Schwierigkeiten.Zwar

wird die Handelsbilanz in diesemfahr

erwartungsgemäß wieder einen be-

trächtlichen Ueberschuß aufweisen, aber

die ungewisse politische Lage hat eine

eo starke Kapitalflucht aus dem Gebiet

des Kongo nach Belgien und anderen

Landern verursacht, daß die Reserven

in einem beunruhigenden Tempo ab-

nehmen. Die staatliche Reserve in Bel-

gisch-Kongo ist seit 1957 auf ein Drittel

zurückgegeangen. Der Besitz an Gold

und Devisen, der vor zwei Jahren noch

15,6 Milliarden Franken betrug, hat sich

auf 3,9 Milliaden Franken vermindert.

Kongo sind kürzlich nach New York

gereist, wo sie versuchen wollen, eine

Anleihe zu erhalten, aber ihre Aussich-

ten werden nicht günstig beurteilt. Nicht

mur die großen Kapitalbesitzer ziehen

the Geld aus Belgisch-Kongo zurück.

Auch die Guthaben bei den Sparbanken

nehmen rasch ab, offenbar weil die

Sparer wenig Vertrauen in die politische

Zukunft des Landes haben. Die belgische

Regierung midmete in letzter Zeit den

finanziellen und politischen Problemen

in der Kongo-Kolonie einige dringende

Sitzungen, Maßnahmen zur Abbrem-

sung des Kapitalexports werden erwo-

Vertreter der Zentralbank inBelgisch-

Kapitalflucht aus Belgisch-Kongo

beim belgischen Parlament einzeichen, die es möglich machen sollen, eine provisorische Zentralregierung und eine zentrale gesetzgebende Körperschaft für das Kongogebiet ins Leben zu rufen. Nach der Einsetzung der erster Kongo-Regierung werden im August oder September nächsten Jahres Besprechungen über die Ausarbeitung einer definitiven Verfassung für den unabhängigen Kongo-Staat beginnen, die 1964 inKraft treten soll. Minister De Schrijver erklärte, daß in der Zwischenzeit keine Aenderungen des Systems erwünscht seien. Die neuen auszuführenden und gesetzgebenden Organe sollen ruhig vier Jahre Zeit haben, um die nötigen Erahrungen zu sammeln.

Die belgische Regierung versichert ausdrücklich, daß sie nicht die Absicht hahe, dem Kongo-Gebiet von Brüssel aus irgendein politisches oder parlamentarisches System aufzuerlegen. Die Vertreter des Kongo-Volkes sollen bei der Vorbereitung der Unabhängigkeit in allen Stadien zu den Beratungen herangezogen werden. Bis zum Jahre 1964 bleiben die auswärtigen Beziehungen und die Fragen der Landesverteidigung außerhalb der Befugnisse der zentralen Kongo-Regierung. Nach diesem Zeitpunkt erfolgt aber die vollständigeSauveränitätsübertragung.

Minister De Schrijver richtete einen leidenschaftlichen Apell an die ganze Bevölkerung des Kongo-Gebietes, in Ruhe, Ordnung und mit gegenseltigem Vertrauen zwischen Weißen undSchwarzen die verschiedenen Etappen zur Unabhängigkeit zu durchschreiten, Spannungen konnten nur die harmonische Bildung einesKongo-Staates verhindern. Der belgische Minister drückte den Wunsch aus, das an diesem Wendepunkt der Geschichte des Kongo-Gehietes jegliches Mißtrauen verschwinden möge.

Die neue Kongo-Politik der Regierung wird am 3. November im selgischen Parlament besprechen werden. Das Par= lament tritt zu diesem Zweck früher als üblich zu seiner Herhstsitzung zusam-

Die belgische Regierung hat mutig und unter den gegebenen Umständen zweifellos auch richtig gehandelt, indem sie jetzt schon das Datum für die vollständige Unabhängigkeit der Kongo-Kolonie sei es auch unter dem Druck der Verstattfinden werden. Die Wertführer der hältnisse, bekanntgegeben hat. Im Jahre 1964 soll Belgisch-Kongo frei und unabhänsig werden

Damit wurde jeglicher Unsicherheit und darauf gestützter politischer Demogagie ein Ende gesetzt, Die Führer der nationalen Bewegungen im Kongo-Gebiet können die Energie, die sie bisher darauf verwendet hatten, das definitive Datum der Belbständigkeit abzuringen, nunmehr für die direkte Verbereitung auf die vollständige Unabhängigkeit benutzen. Sie werden diese fünf Jahre dringend benötigen, denn niemand kann behaupten, daß sie im Augenblick schon besonders gut vorbereitet wären,

Der belgische Minister für die Ueberseegebiete, August De Schriiver.ist einer der bedeutenden Politiker des Landes. Seinen heutigen Posten übernahm er erst vor sechs Wochen, als der ebenfalle geachlossen sein werden, will die Re- katholische MinisterVanHemelrijck we-

Zur gleichen Zeit droht das Schema

der politischen Entwicklung in Schwie-

rigkeiten zu geraten, Plangemäß sollten

Anfang Dezember die erstenGemeinde-

ratswahlen in Belgisch-Kongo abgehal-

ten werden, aber es ist sehr fraglich, ob

dies möglich sein wird. Die technischen

Andererseits drängen einheimische

politische Gruppierungen auf Eile. Die

nationalistische Abako-Bewegung und

die Afrikanische Solidaristische Partei

haben einen offenen Brief an den bel-

gischen Minister für die Usberseggbie-

te, De Schrijver, gerichtet, der eine

Antwort auf den Brief des Ministers

darstellt, worin er erklärt hatte, daß die

belgische Regierung entschlossen sei,

das am 13. Januar dieses Jahres ver-

kündete Programm mit dem Ziel einer

allmählichen Entwicklung des Kongo-

Gebiets zur Selbstverwaltung durchzu-

Die nationalistischen Führer schrei-

ben, daß Belgien nicht den gerechtier-

tigten Wünschen derKongo-Bevölkerung

Rechnung trage. Sie meinen, daß der

Minister "ein veraltetes Kolonialeystem

ermutige" und bezweifeln, ob die Ver-

wirklichung des Regierungsprogramme

tateächlich gute Fortechritte mache.

Vorbereitungen nehmen viel Zeit inAn-

im Kabinett zurückgetreten war. Während der vergangenen Wochen hat De Schrijver schwer gearbeitet. Neben den Plänen für die politische Emanzipation des Kongo-Gebietes hat er gleichzeitig den finanziellen und wirtschaftlichen Problemen viel Aufmerksamkeit gewidmet. Beine Betschaft an die Kongo-Bevölkerung ist auch in dieser Hinsicht mutig und energisch.

Mann kann sagen, daß die belgische Regierung jetzt mehr oder weniger das britische System für die Freiheit der Kolonialgebiete gewählt hat. Diese Methode besteht darin, daß man zuerst ein Datum für die Uehertragung der Souveränität festsetzt und dann die erforderlichen Vorbereitungen in vollständiger Zusammenarbeit mit den geborenen trifft. Die Vorausbestimmung des Datums ist unentbehrlich, um die volle Unterstützung der Eingehorenen

gu erhalten. Die belgische Regierung hat begriffen, daß sie die notwendige Unterstützung nur auf diese Weise bekommen würde. Wenn man bedenkt, daß die Forderung der Unabhängigkeit eigentlich erst im lanuar diees Jahres zum ersten Male klar gestellt wurde, dann muß man anerkennen, daß die Belgier sehr rasch die Konsequenzen aus der entstandenen Lage gezogen haben.

Die mutige belgische Politik bietet indessen keine absolute Gewähr dafür daß alles nun auf dem vorgezeichnetenWege ohne Zwischenfälle und ohne Unruhe verlaufen wird, Schließlich kann einMinister oder eine Regierung nicht den ganzen Apparat, der für die Durchführung einer Politik erforderlich ist, vollständig kontrollieren und beherrschen. Abweichungen in der Praxis sind hier und dort immer wieder möglich. Die Belgier können aber von jetzt an auf die Sympathie und die Unterstützung der gesamten Außenwelt ganlen, die denBefreiungsprozeß in diesem Teile Afrikas aufmerksam verfolgt.

Auf die internen Verhältnisse in Kongo-Gebiet hat die neue belgische Regierungspolitik die wichtige Auswirkung, daß den verschiedenen politischen Parteien jeden Anreiz genommen wur- für die konstruktiven Kräfte.

Und wie wir helfen können

Begegnung mit Pater Pire, dem Friedensnobelpreisträger 1958

Ein belgischer Priester, der bis dahin die Flüchtlinge aus den Dachkammern außerhalb seiner Heimat praktisch ein Unbekannter war, ist in Anerkennung seiner Verdienste, die er, helfend und vermittelnd zum Besten Tausender Flüchtlinge, sich erworben hat, im vergangenen Jahr mit dem Friedensnobelpreis ausgezeichnet worden

Es ist Pater Dominique Henri Pire, ein Dominikanerpater vom Kloster La Sarte in Huy (Belgien) und der Gründer der heute weltbekannten Flüchtlingshilfsorganisation für verschleppte Per-

In bescheidener Anonymität hat sich Pater Pire der schweren Fälle angenommen, aller jener, die weder auswandern noch heimkehren können,

Er hat versucht, sie in Flüchtlingsdörfern zusammenzuführen, hat für die Alten und Kranken gesorgt, und hat sie durch seinen Patenschaftsdienst zu Tausenden der Fürsorge hilfsbereiterMenschen anvertraut.

"Ihm, der sich am intensivsten für den Geist der Brüderlichkeit unter denMenschen eingesetzt hat", waren die Worte, mit denen Pater Pire am 10. Dezember 1958 vom Nobelpreiskommitee der Friedenspreis überreicht wurde. Die Verleihung des Preises an "einen, der unbekannt ist", war Pater Pire Beweis genug dafür, daß das Komitee den Sinn des Gebotes der Nächstenliebe sehr

wohl begriffen hatte. Er selbst berichtet über seine Zukunftspläne: "Mein Ziel ist es, erstens

de, einander mit der Aufstellung politischer Forderungen zu übertrumpfen, Die hochste und maximale Forderung, die zu stellen wäre, nämlich die Forderung auf Unabhängigkeit, ist bereits im vorhinein eingewilligt und bildet also kein Problem mehr. Das einzige Problem, das noch übrig bleibt, ist die Frage, wie man sich am besten auf die Unabhängigkeit in kurzer Zeit vorbereitet. Dieser Gedanke ist ein Ansporn

Die niederländische Landwirtschaft und die Freihandelszone

Nach einer Erklärung des niederländischen Ministers für Landwirtschaft und Pischerei wird der Expert einiger wichtiger holländischer Agrarprodukte durch die für die Landwirtschaft geplanten Regelungen der siebenLänder derEuropäischen Freihandels-Assoziation(Großbritannien, Dänemark, Norwegen, Schweden, Schweiz, Gesterreich und Portugal ernstlich bedroht. Insbesondere gilt dies für die niederländische Ausfuhr von Fleischprodukten nach England.

Eine so beschränkte Regelung für den Handel in landwirtschaftlichen Erzeugnissen, wie sie von der Freihandels-Association jetzt vorgeschlagen wird steht nach Ansicht des Ministers in Widerspruch mit der von niederländischer Seite angestrebten Einbeziehung des Handelsverkehrs in Agrarprodukten in den Abbau der Handelsschranken. Auf Grund der bisher bekannten Daten stellt er ferner fest, daß die im Rahmen der Freihandels-Assoziation geplanten Maßnahmen mit den Bestimmungen des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens (GATT) nicht in Einklang zu bringen sind.

Auch der Verstand des Landbouwchap des Spitzenorgans der niederländischen Landwirtschaftsorganisation - gab seiner Besorgnis über die künftige Entwicklung des Exportes der holländischen Landwirtschaft nach dem Gebiet der Europäischen Freihandels-Association Ausdruck,

Auch nach der Meinung des Landbowschap entspricht eine Association wie die geplante, wobei die Produkte von Landwirtschaft und Fischerei ausgenommen werden, nicht dem Allgemeinen Zoll- u. Handeleabkommen. Au-Berdem vertritt das Organ die Ansicht, daß die kürzlich erfolgten Zusagen Englands, der Schweiz und Schwedens an Dänemark hinsichtlich der Einräumung von Vorzugszöllen und einer Erweiterung der Kontingente für eine Angehl landwirtschaftlicher Erzeugnisse diskriminierenden Charakter tragen und damit ebenfalls nicht im Sinne dieses Abkommens liegen.

Perner sight das Landhouwschap in der im Rahmen der Europäischen Freihandels...Association geschaffenen dänischen Vorrangetellung auf dem englischen Merkt eine Bedrohung des niederländi- fähr 850.000 erhöht haben wird,

schen Expertes einer Anzahl von Agrarprodukten nach England.

Es verlang hierfür Kompensation innerhalb der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,vor allem durch Erweiterung des Handelsverkehrs mit der Bundesrepublik Deutschland.Mit einem Gefühl des Unbehagens hat es von der Zusage der Bundesrepublik an Dänemark Kenntnis genommen, daß der Zutritt Dänemarks zur Europäischen Freihandels-Assoziation keine Rückwirkungen auf den dänischen Export nach Westdeutschland haben wird. Diese Zusagen betrachtet das Landbouwschap als unfreundliche Tat gegenüber der niederländischen Landwirtschaft; außerdem widerspreche sie dem Grundsatz der Meisthegünstigung im Rahmen der

Belgien investiert Millionenbeträge in das Fernsehen

BRUESSEL, Die belgische Regierung ha ein Investierungsprogramm für die nationalen Fernseh- und Radiostationen ausgearbeitet, das einen Betrag von rund -580 Millionen belgischen Franken erfordert. Der größte Teil dieses Betrages ist für den Bau eines neuen Fernsehzentrums bestimmt, das in den nächsten drei Jahren in Brüssel entstehen soll. Es liegt ferner in der Absicht, einen Teil der Gelder für eine Erneuerung des Netzes zur Uebertragung von Eurovisionssendungen zu verwenden. Dieses Sondernetz kam im Jahre 1953 zustande, aber es genügt nicht mehr den heutigen Ansprüchen.

Die Anklindigung dieses Programms erfolgte in einer Zeit, als gerüchtweise verlautete, daß die belgischen Behörden die Absicht hätten, die finanziellen Beiträge für die Programme von Radio und Fernschen zu kürzen. Von zuständiger Seite wurde inzwischen versichert, daß diese Absicht nicht besteht.

Was die Aufstellung zukünftiger Budgets für die Fernsehprogramme betrifft. geht man davon aus, daß sich in fünf Jahren die heutige Anzahl von 330.000 Fernschapparaten in Belgien auf unge-

und dem Elend herauszuholen und ih-

dingungen gebunden. Er stellt keine Fragen. Er weiß, was die Flüchtlinge brauchen - ein Dach über dem Kopf, regelmäßige Arbeit, ein freies Land, in dem sie leben, und eine Heimat, von der sie träumen können. Sie mögen in Lumpen kommen, mögen Trinker und überhaupt nicht die besten Vertreter

ten, aber sie alle sind Menschen und

Das Flüchtlingshilfswerk von Pater Pire umfaßt heute vier Altersheime, die in Belgien stehen und je 20-25 Personen aufnehmen konnen. Meist handelt es sich um alre Ehepaare, die in Einzelzimmer zusammenleben, in denen auch noch die eigenen Habseligkeiten Platz finden konnen. Ferner gehören zu seinem Werk die Tausende von Patenschaften, die Pater Pire vermitteln konnte. In diesem Falle sind es Einnelpersonen oder Familien, die mit einen Flüchtling in Briefwechsel stehen, diesen gelegentlich auch finanziell unterstützen. wie etwa mit Geld für ein paarschube eder einen dringend benötigten Wintermantel.

Das große Beispiel der tätigen Nächstenliebe aber gab Pater Pire mit seinen Flüchtlingsdorfern, die er in Oesterreich, Belgien und Deutschland errichtet hat, Für das sechste Flüchtlingsdorf, das als zweites in Deutschland bei Wuppertal entsteht, wurde im Mai 1959 derGrundstein gelegt. Es soll den Namen "Anm Frank" tragen zum Gedenken an jenes 18jährige jüdische Mädchen, das imkenzentrationslager von Bergen-Belsen Tod fand und sum Symbol für die san-

die in irgendwelchen Lagern auf eine shalt tätig.

rauf aufmerksam, daß diese Umsiedlung nur langsam vollzogen werden kann, soll sie Hand und Fuß haben Solche Dinge im Handumdrehen erledigen zu wellen wäre nicht nur sinnlos, sondern auch lieblos. Für die Flüchtlinge zu sorgen muß jedem einzelnen Verpflichtung sein, "Denn", so erklärte er in Osle, "die Betschaft, die sie der Gesellschaft zu künden haben, ist eindeutig. Seit 14 Jahren starrt uns ihr Elend an. Es müßte uns lehren, eine zu sein. Die einzige Schranke, die die meisten von uns davon abhält. Gutes zu tun, ist die, die jeder selbst um sich herum aufbaut. Der Anstoß dazu aber muß aus jedem selbst kommen. Auch ich habe keine Auftraggeber und fühle mich an keine Grenzen gebunden, id hin einfach ein Menschenfreund..."

Und als die belgische Regierung Pater Pire zur Verleihung des Friedensnobelpreises beglückwünschte, erklärte er daß es nicht sei, Leid mit materiellet Hilfe allein lindern zu wollen, "Auch ein Einwanderungsvisum, Unterkunft u. Nahrung sind nicht genug, um einem Entwurzelten, der von innen her krankt, zu helfen, wenn er nicht die Liebe und Güte der Mitmenschen hinter diesem Tun spürt, Alle, die solche Nächstenliebe üben, werden entdecken, daß ein starkes Band sie verbindet," Eine neus Union wird entstehen, die Pater Pire "Europa der Herzen" nennt.

Welt der Herzen" zu errichten.

Pater Pire ist wieder in Huy, imklo-

nen wieder Mut und Hoffnung zu geben. zweitens ein "Europa der Herzen" zu schaffen, in dem es keine nationalen Grenzen gibt. Jeder soll jedermanns Bruder sein." Pater Pires Hilfe ist an keine Be-

des Landes sein,das sie verlassen muß-

als solche wertvoll,

gegen I und Sta

> Veisten 18,80 Ul Braunlauf 14 Uh Aaldingen 14,80 Aldringen 15 Uh: Espeler 15,30 Uhi

Donnerstag, 5, Thommen 18,30 t Budler 14 Uhr rüfflingen 14,80 Aspelt 15 Uhr.

Mittwoch, 4. h

Alteste Ei n Gemein

ALDINGEN. Am estarb nach kurze stiger und kö puchte sie noch r Gatte war be

rstorben.

then Pells now lang printeds. From with Hair belle of site. Herita ins a und shor a trung me gebe Wine Gefahr : flor Barringha non Vredudo bare or Rand a Softweibillande dich the Monters a Palice guesanks. the generalists. mic. fall man you Hearly 2 lattle are alid them, dad per tig waringless the Free St hatte or dies. it with any after tick, ware brand Lucie, 4th halte or warm Son Vernicer inglish audho Simple Car Pia Aperal disa Prigraphian. et he write he s w artifoligani. W Both states

tigen Beziehungen bestimmen.

können

ire, er 1958

aus den Dachkammern d herauszuholen und ihit und Hoffnung zu geben, "Europa der Herzen" zu lem es keine nationalen Jeder soll jedermanns

Hilfe ist an keine Bebunden. Er stellt keine eiß, was die Flüchtlinge in Dach über dem Kopf, rbeit, ein freies Land, in n, und eine Heimat, von en können. Sie mögen in nen, mögen Trinker und cht die besten Vertreter in,das sie verlassen muß_ alle sind Menschen und rtvoll.

lingshilfswerk von Pater jeute vier Altersheime, die then und je 20_25 Persoen können. Meist handelt lte Ehepaare, die in Einusammenleben, in denen ie eigenen Habseligkeiten können. Ferner gehören zu die Tausende von Patenter Pire vermitteln konn-Falle sind es Einzelper-Familien, die mit einem Briefwechsel stehen, diesen uch finanziell unterstützen, t Geld für ein paarSchuhe ringend benötigten Winter-

Beispiel der tätigen Nächr gab Pater Pire mit seinen rfern, die er in Oesterreich. Deutschland errichtet hat. ste Flüchtlingsdorf, das als Deutschland pei Wuppertal de im Mai 1959 derGrund-Es sell den Namen "Anne n zum Gedenken an jenes ische Mädchen, das imKenger von Bergen-Belsen den d sum Symbol für die sanit geworden ist,

Dörfern, die 20-25 Häuser ildeten die Flüchtlinge eiinden und nehmen auch kommunalen Leben tätigen len Häuschen werden vozroße Familien, Witwen mit rheitsunfähige und andere nten "schwer umsiedelbaren gehracht. Nach immer with 1 50.000 solcher Fälle unter europäischen Flüchtlingen, ndwelchen Lagern auf eine

warten.

macht immer wieder darksaff, daß diese Umsiedlangsam vollzogen werden sie Hand und Fuß haben. e im Handumdrehen erleillen wäre nicht nur sinnlos, ch lieblos. Für die Flüchtirgen muß jedem einzelnen g sein. "Denn", so erklärte "die Botschaft, die sie der zu künden haben, ist ein-14 Jahren starrt uns ihr Es müßte uns lehren, einig e einzige Schranke, die die n uns davon abhält, Gutes die, die jeder selbst um sich aut. Der Ansteß dazu aber edem selbst kommen. Auch eine Auftraggeber und fühle eine Grenzen gebunden, ich ein Menschenfreund,..."

die belgische Regierung Pater erleihung des Friedensnobel= glückwünschte, erklärte er, ht sei, Leid mit materieller 1 lindern zu wollen, "Auch iderungsvisum, Unterkunft u. ind nicht genug, um einem an, der von innen her krankt, wenn er nicht die Liebe und Mitmenschen hinter diesem Alle, die solene Nächstenliebe Ien entdecken, daß ein starsie verbindet." Eine neue d entstehen, die Pater Proc er Herzen" nennt.

hindert andere daran, ein r Herzen", ein "Afrika der ad, eines Tages vielleicht, die Jerzen" zu errichten.

re ist wieder in Huy, imkloa Sarte, wo er seit 1926 lebt. i, der so mit der höchsten ing geehrt wurde, die die al-Velt zu vergeben hat ist Dokheologie und Soziologe, Für ste als Seelsorger in der Wilewegung im zweiten Weltde Pater Pire mit dem Kreus isischen Ehrenlegion und dem Kriegsverdienstkreuz ausge=

|wird fortgesetat)

Andyridytein ____ AUS UNSERER GEGEND

ute Beteiligung an der Christ-Königsfeier

125 Seite 3

VITH. Nach Anbruch der Dunkelheit nmelten sich die Jugendgruppen Friedhof, um alsdann gegen 7 Uhr selbstgebastelten Fackeln, einfach doch sehr geschmackvoll hergestellt, nh die Malmedyer- und Hauptstrazu siehen. Unterwegs schlossen sich le Gläubigen an, sedaß ein recht plicher Zug sich durch die Teich-ese zur Kirche begab. In der Pfarrde wurde anschließend eine Christsfeier veranstaltet.

1. Impfung gegen Diphterie und Starrkrampf

MMEN. In der Gemeinde Thommen d die 1. Impfung gegen Diphterie Starskrampf in den jeweiligenSchuwie folgt durchgeführt: Mittwoch, 4. November 1959

eisten 18,80 Uhr aunlauf 14 Uhr lingen 14,80 Uhr ingen 15 Uhr ler 15,30 Uhr

Donnerstag, 5, November 1959 men 18,30 Uhr ler 14 Uhr rüfflingen 14,80 Uhr 15 Uhr.

Alteste Einwohnerin Gemeinde I hommen gestorben

LDINGEN. Am vergangenen Samstag starb nach kurzer Krankheit im Alter Jahren die älteste Einwehnerin Gemeinde Thommen, Frau Wwe. nik Gennen, geb. Margarete Scheule Verstorbene wohnte in Malgen bei ihrem ältesten Sohne und fast bis zum letzten Tage noch im shalt tätig. In außererdentlicher und körperlicher Rüstigkeit nite sie noch regelmäßig die Kirche. Gatte war bereits im Jahre 1915

R. I. P.

Auszahlung der Renten der Eisenbahn

Die Auszahlung der Renten der Eisenbahn findet in St.Vith ausnahmsweise am 31, 10. ab 10 Uhr statt.

Gileppe-Talsperre wird entleert

VERVIERS. In dieser Woche wird die Gileppe-Talsperre sum ersten Male seit ihrem Bestehen gang entleert. Der Wassermangel hatte sich auch hier sehr stark bemerkbar gemacht, sodaß die Wasserreserve auf ca. 3 Millionen Kubikmeter herabgesunken war. Diesen Wasserrest wird man diese Woche ablaufen lassen, um dringend notwendige Reinigungsarbeiten vorzunehmen. Der Boden des Stausees ist vollkommen verschlammt, ebense wie die Abflußrehre.

Während der Dauer der Arbeiten wird Verviers sein Trinkwasser aus der Eupener Talsperre entnehmen. Bereits vorige Woche fand ein Versuch statt, der gute Ergebnisse zeitigte.

Die Gileppe-Talsperre wurde im Jahre 1875 in Betrieb genommen.

Gegenwind für Gomulka

Die Plenarsitzung zu der das Zentralkommitee der Polnischen Vereinigten Arbeiterpartei am 17. Oktober zusammentrat, ließ zum ersten Male deutlich die Grenzen der Macht des Parteiführers Gomulka erkennen. Das Zentralkommitee stimmte zwar der von Gomulka geforderten Erhöhung derFleischpreise um 25 Prozent zu, erweckte aber den Eindruck, daß es zu dem Manne, der vor drei Jahren als Retter Polens gepriesen wurde, kein blindes Vertrau-

Die Kinderzulagen

für Unabhängige

ST.VITH. Das interministerielle Komi-

te für Familienfragen hat sich am ver-

gangenen Freitag mit der Frage der

Kinderzulagen für die Unabhängigen

beschäftigt. Zwei Gesetzesvorschläge

sind in Bearbeitung, welche den Unab-

hängigen die Kinderzulagen unter den

gleichen Bedingungen zuerkennt wie den

Arbeitern und Angestellten. Der Bund

der Kinderreichen Familien kämpft be-

kanntlich schon seit Jahren für die Gleichstellung der Unabhängigen mit den

Lohnempfängern.

Kritik an der Führung Gomulkas übten nicht nur die ehemaligen Stalinisten Zenon Nowak, Boleslaw Ruminski und General Witaszewski - im Volksmund "General Gasrohr" genannt, weil er seinerzeit den Intellektuellen Prügel mit Gasrohren angedraht hatte. Auch Anhänger Gomulkas, wie Kalikowski und Motyka, die im März dieses lahres in das Zentralkommitee aufgenommen wurden, äußerten ihre Unzufriedenheit Gemulkas Konzeption ist denkbar unpapulär. Seiner Ansicht nach kann die gegenwärtige Krise nur gemeistert werden, wenn die Reallöhne der Industriearbeiter gesenkt werden. Lohnkompensationen für die Versteuerung der ligemeinen Lebenshaltung, die nach de jüngsten Erhöhung der Fleischpreise etwa 9 Prozent belrägt, werden auch den Arbeitern der untersten Lohnkategorien nicht gewährt werden. Nach inoffiziellen Berechnungen, haben die allgemeinen Lebenshaltungskosten die sogenannten "Errungenschaften des Oktober" auf wirtschaftlichem Gebiet zu etwa zwei beiträte.

Dritteln wieder aufgebaut. Die materielle Lage der Arbeiter ist kaum besser als im Oktober 1956.

Die Erhöhung der Fleischpreise wurde erst bekanntgegeben, als die Mission des Landwirtschaftsministers Ochab gescheitert war. Der Minister war von Gemulka Anfang Oktober in die USA entsandt worden, um die amerikanische Soforthille für Polen zu erbitten. Man fühlte sich nach den weitgehenden Versprechen, die der amerikanische Landwirtschaftsminister Bensen kurz vorher in Warschau gemacht hatte, ziemlich sicher. Ochab belastete aber seineVerhandlungen selbst durch eine zusätzliche pontische Massion, die in Washington zur Diskreditierung der Bundesrepublik führen soilte. So kam er mit leeren Händen nach Hause.

Sow, etunion wünscht Einstellung der Atomexperimente

WASHINGTON.Die Sowjetunion scheine ehrlich ein Abkommen über die entgültige Einstellung der Atomexperimente zu wünschen, erklärte in einer Rundfunkansprache James Wadsworth, der amerikanische Delegierte auf der Genfer Dreimächtekonferenz. Wenn ein Abkommen über die Einstellung der Atomexperimente erzielt würde, wäre es unbedingt notwendig, daß in Volkschina Begbachtungsstationen errichtet würden, Das wäre jedoch nur möglich, wenn Volkschina dem Vertragsentwurf über die Einstellung der Atomexperimente

Ratschläge unserer Ärztin Die Grippe geht bald wieder um!

Wie das Frühjahr, so ist auch derHerbst die Zeit der Erkältungskrankheiten und der noch immer rätselhaften Grippe, 🔤 wird angenommen, daß in jedem Herbst mindestens 20 Millionen Menschen von der Grippe befallen werden. Das Heimtückische an dieser Krankheit ist, daß sie uns in immer neuer Gestalt überrascht und daß auch der Verlauf häufig wechselt. Einmal befällt sie vor allem Kleinkinder, dann wieder sehr alte Leute und wieder ein anderes Mal vor allem Menschen im Alter von 20 bis 30 Jahren. Einmal verläuft sie ohne Komplikationen, ein anderes Mal häufen sich die Komplikationen wie Lungenentzundungen, Gefäßvergiftungen und Kreislaufversagen. Dann sucht sie sich plotslich die Atemwege, das Gehirn oder den Darm aus.

Thee JACOBS

Steuerberater und Versicherungen ST.VITH, Prümerstrasse

Abwesend

vgm 30, Oktober bis 8, November 1959

Die Grippe wird durch ein Virus hervorgerufen, das vor einigen Jahren von englischen Forschern entdeckt worden sein soll. Von diesem Virus gibt es verschiedene Stämme, die auch verschie-dene Krankheitsbilder verursachen, Auch ihre Virulenz, also ihre Infektionskraft, ist verschieden. Bekannt ist die Grippe schon seit Jahrhunderten. Sie trat auch schon zur Zeit der Pestepidemien auf. Während nun aber die Pest so gut wie ausgerottet ist, grassiert die Grippe in jedem Frühjahr und in jedem Herbst. Es ware fehl am Platze, in eine ausgesprachene Grippe-Angat zu verfallen-Angst ist nämlich überhaupt nicht zu empfehlen, da nachgewiesen ist, daß Menschen, die Angst vor der Grippe haben mit Sicherheit befällen werden. Der Grund hierfür dürfte wohl darin zu sehen sein, daß das Angstgefühl die Abwehrkräfte des Körpers lahmlegt oder doch wenigstens entscheidend schwächt

Meist fängt die Grippe auch Influenza geheißen, folgendermaßen an: Man fiehert plötzlich, fühlt sich am ganzenKorper wie zerschlagen, friert auch im warmen Zimmer und unter zehn Bettdecken, hat scheußliche Kopfschmerzen - kurz, man fühlt sich hundeelend. Hat einen nun die Grippe am Schlafittchen gepackt

dann kann man nicht mehr allzuviel tun: Man muß sie auskurieren. Falsch wäre es, sich noch einige Tage lang ins Büro zu schleppen. Ein Grippekranker gehört ins Bett und in die Hand des Arstes, der Mittel hat, den Verlauf abzuschwächen und die Krankheitsdauer abzukürzen. Je eher die Behandlung einsetzt, desto sicherer kann dam Krankheitsverlauf die Schwere genommen werden.

Die Ansteckung erfolgt von Mensch zu Mensch durch Anhusten oder Nießen. Allerdings haben die Viren die unangenehme Eigenschaft, sehr lange in der Luft schweben zu können. Sie sind nämlich so klein, daß 40 Millionen von ihnen auf einem Stecknadelkopf Platz haben. Dahei sind die kleinen Biester aber so zäh, daß sie bis jetzt allen Mitreln getrotat haben, Mann kann gwar mit Medikamenten, die auf Chinin oder Salizylamidbasis aufgebaut sind, gewisse Erfolge erzielen, vor allem wenn diese Mittel durch Schwitzen unterstitzt werden, aböten kann man die Grippeviren jedoch mit Medikamenten noch nicht, Wichtig für den Kranken ist vor allem, daß er das Bett nicht zu früh verläßt, da ein Rückfall sehr ernste Folgen ben kann - ja sogar meist hat, Die Grippeviren haben nämlich die Fähigkeit, die Abwehrkräfte des Körpers durch ein Gift zu lähmen, so daß der Körper wehrlos anderen auf ihn einstürmenden Krankheitserregern preisgegeben ist.

Für die Grippe gilt genauso wie für alle anderen Krankheiten: Vorbeugen ist wichtiger als heilen! Ein sehr guter Schutz liegt in der Abhärtung des Körpers, die jedoch nicht erst jetzt in Angriff genommen werden darf. Eine planmäßige Abhärtung hat sich über viele Wochen zu erstrecken. Sehr wichtig ist kräftige Nahrung und zwar vor allem elweißhaltige und fettreiche Nahrung. Dann sollte man dem Körper auch reichlich Vitamine zuführen. Wer es fertig bringt, Lebertran einzunehmen, wird damit nicht schlecht fahren. Und dann wiederholen wir noch einmal ; Haben Sie keine Angst vor der Grippe, Angst scheint die Viren geradezu anzuziehen Essen Sie vernünftig, schlafen Sie mindestens acht Stunden und seien Sie helter, dann wird die Grippe wahrscheinlich an Ihnen verbeigehen.

Uebrigens, wissen Sie, woher das Wort Grippe kommt? Es gibt zwei Deulungen: Die einen behaupten, es komm aus dem Französischen, nämlich dem Wort gripper ist greifen, andere leiten es aus dem Russischen, nämlich dem Wort Chrip ist Heiserkeit ab. Influenca kommt jedoch sicher von influere ist hineinfließen.

Und nun: Nießen Sie sich gut durch die Herbst-Grippe-Welle!

Franz Wilhelm Kieling

RATSEL UM DR. FALK KRIMINALROMAN

Copyright bei A. Sieber, Eberbach-Neckar

Spiriting. Plan wäre auch fast geglückt, da hm Falk einen Streich durch die ing gemacht. Als diesem der Tod Pran von Haack bekannt geworden hatte er den Wagen bestellt, um Berlin ins Polizeipräsidium zu und über alles, was er wußte, ung zu geben, Hierin hatte Bereine Gefahr für sich gesehen. So der Sanitäterat sterben müssen. den Verdacht von sich abzuwälhatte er Ranks Brieftasche in Dr. Schreibtisch gelegt, auch nachdie Mordwaffe in die Manteltaerks gesteckt, was ihm zum Ver-

it, daß man seinen Verkehr mit von Haack in Erfahrung gebracht hatte er nicht gerechnet. Um zu rn, daß jede, auch die leiseste zwischen ihm und der geen Frau seines Chefs bekannt hatte er das Bild aus dem Album und in die Liste ihrer Kunden, Tau von Haack zufällig zur Hand hatte, an sich genommen. Die er vernichtet, das Bild, das um Verräter wurde, hatte er als nglich aufbewahrt,

geworden war,

fliegender Hand hatte der Ober-Agerat das Geständnis Bernings lographiert, Ja, es schien alles zu sein in dieser Sache, weitere n grübrigen sich. "Haben Sie uns noch etwas mitzuteilen, Dr. BerBernings Blick war auf die Uhr ge-

"Nein, danke. Verwandte habe ich nicht, das ist auch besser so". Seine Stimme klang verändert, sein

Gesicht hatte das Verzerrte, Entstellende verleren. So leise, daß seine Worte nur schwer zu verstehen waren, fuhr er fort: "Ich bin gern Arzt gewesen, war auf

dem besten Wege,ein Mittel gegen Rükkenmarkslähmung zu finden, hätte vielen helfen können, doch es sollte alles zu schnell gehen . . . schade . . . " Langsam sank sein Kopf zurück, eine

seltsame Starre lag über der ganzenGestalt, ein tiefer Atemzug, es war vorüber.

"Schade", nahm Oberregierungsrat Werner Bernings letztes Wort auf, "sicherlich hätte er bei seinen hohen Gaben viel zu leisten vermocht, wenn ihn sein maßloser Ehrgeiz nicht auf solch unvollheile Bahn getrieben hätte. Unsere Pflicht ist getan, Die Akten über die Fälle Rank, Haack und Falk können geschlossen werden. Nur sell noch in einem eingehenden Polizeibericht die völlige Makellosigkeit des Sanitätsrats Dr. Falk dargelegt werden.

Paul Reuter ging langsam heimwärts. Men hatte ihm sehr freundlich für seine freiwillige Mitarbeit bei der Aufklärnug dieser Fälle gedankt, und Oberregierungsrat Werner hatte ihm empfohlen, bei seiner offensichlich vorhands-

nen besonderen Begabung die Polizeilaufbahn einzuschlagen.

Was er getan hatte, war nicht nur aus Ehrgeiz geschehen. Er hatte Dorothea Falk helfen wollen, weil er sie liebte, Wenn er auch alle Hoffnungen aufgegeben hatte, erfüllte es ihn doch mit Freude, daß es ihm gelungen war, wesentlich dazu beizutragen, daß ihres Vaters Bild von all den häßlichen Flekken befreit worden war.

Freilich, würde nicht diese Lösung wiederum einen schweren Schlag für das arme Mädchen bedeuten? War sie night Berning sugetan gewesen? Von seinem Vater hatte er swar gehört, daß Dorothea jede Verbindung mit dem Arzt abgelehnt hatte, daß sie sich aufs schroffste geweigert hatte, ihn au empfangen, Aber, was nützten alle diese Grübeleien? In einem Anflug seiner alten, fröhlichen Art schüttelte der junge Mann die trüben Gedanken ab. In einem Blumengeschäft, das an seinem Wege lag, erstand er einen großen Strauß rosa Nelken, von denen er wußte, daß sie Dorotheas Lieblingsblumen waren.

Kurz vor dem väterlichen Grundstück begegnete ihm ein elegant gekleideter gut aussehender junger Herr der ebenfalls mit einem Blumenstrauß bewaifnet war und die Richtung nach dem Haus des Justigrats einschlug.

"Nanu" dachte Paul Reuter, "den Jüngling habe ich doch schon einmal gesehen ?"

An der Haustür stieß man aufeinander Jetzt kehrte Paul Reuter die Eninnerung zurück : Berlin, Anhalter Bahnhof, Frau ven Haack, die ven zwei Männern begrüßt wurde, deren einer dieser junge Mensch gewesen war. Also Dorotheas Stiefbruder, ganz gewiß Stiefbruder, denn die Familienähnlichkeit war verblüffend. So mußte Dr. ben. Dieselbe schlanke, hohe Figur, die schön gewölbte Stirn, dieselbe Augenfarbe, die etwas großen, eigenartig geformten Ohren . . . Nur die Gesichtszüge seines Sohnes waren etwas weichlicher, verschwommener.

"Herr von Haack, wenn ich nicht irre?" eröffnete Paul Reuter des Ge= spräch.

Erstaunt sah ihn der andere aninGewiss, nur weiß ich nicht . .

"Woher ich Sie kenne, nein, das können Sie auch nicht wissen. Mein Name ist Reuter. Ich nehme wohl mit Recht an, daß Sie Fräulein Falk besuchen wellen?"

"Wenn das gnädige Fräulein mich zu empfangen bereit wäre, würde ich mich freuen, sanst mächte ich nur diese Blu-

"Bitte, Herr von Haack, treten Sie ein, Fräulein Falk, der es sehr schlecht gegangen ist, sellte heute zum ersten Male wieder aufstehen; vor größeren Aufregungen soll sie aber bewahrt bleiben, Doch vermag ich ihr eine gute Kunde zu bringen. Auch Sie wird es interessieren, dass sich die völlige Unschuld von Sanitätsrat Falk herausgestellt hat."

"Ich habe, obwohl ich den Sanitätsrat Falk nur einmel in meinem Leben gesehen habe, nicht an seine Schuld am Tode meiner Mutter glauben konnen, u. ich bin sehr froh, dass mein Gefühl mich nicht betrog, Darf ich erfahren..." "Als Täter in allen Fällen kommt Dr.

Palks Assistent Berning in Frage, Er hat ein Geständnis abgelegt und seinem Leben selbst ein Ende gesetzt. Aber bitte, nehmen Sie doch Platz, Herr von

Der Justizrat, der die Stimmen auf der Diele gehört hatte, erschien, sah einen Augenblick erstaunt auf den Besu-Falk in seiner Jugend ausgesehen ha- chen den er sefert freundlich begrüßte,

und bat ihn in sein gemütliches Studierzimmer.

Als Paul an die Tür seines eigenen Zimmers klopfte, fühlte er sich merkwürdig befangen.

Derothess "Herein" hatte sehr matt geklungen. Er war darauf gefaßt gewesen, sie verändert vorzufinden, aber er konnte seinen Schreck über ihr Aussehen nur mühsam verbergen.

Sie half ihm über diesen peinlichen Augenblich hinweg, "Es ist wirklich nett von dir, daß du nach mir schaust. Paul. Du hast also nicht vergessen, daß ich die herrlichen Nelken immer gern mochte? Ich habe dir vieles abzubitten...

"Unsinn.lass doch die alten Goschichteni Ich hahe nich ja auch blödsinnig genus betragen."

"Nein, ich war nur in meiner Ueberheblichkeit zu töricht, einsehen zu wollen, daß du es gut mit mir meintest "Wir wollen an all das nicht mehr

denken. Derethea, es war eine schlim. ms Zeit. Sie verging, die Schatten werden weichen. Ich bringe gute Kunde: dein Vater ist gerechtfertigt". Langsam und schanend begann er ihr die Ereignisse der letzten Stunden zu schildern, Stumm, chne ihn ein einziges Mal zu unterbrechen, folgte das Mädchen set-

nen Worten, "Bernin wie furchtbar! Einmal ließ er auch mit egenüber die Maske fallen, Aber un recht, wir wollen die Vergangenheit ruhen lassen und vorwärts achauen,"

Ergriffen neigte sich Dr. Reuter über ihre schmale, weiße Hand.

"Wir wollen gute Kameradachaft halten, Dorothea, Herrgott, da fällt mir ein ich habe in meinem grenzenlosen Egoismus ganz vergessen, dir zu melden, daß noch ein mit einem Blumenstraus verschener junger Mann derauf wartet. von dir empfangen zu werden,"

Fortsetzung und Schluß Seite 3

Wichtige Fußball-Resultate

Bel	gie	n						S
1. Nationale							В	
								S
SC Anderlecht-Un Waterschei Th.—La				188			_2	W
St. Trond VV-FC							_1	M
OC Charleroi_FC		-					-0	Jι
Daring CB_FC Ber		-	19				_0	E
CS Verviers_Beers	_		С				:-0	M
Berchem SP-Antwe			_				-1	
Standard CL_Liers	_						-3	
								L
Un. St. Gilloise	7	4	0		18	13	11	Е
Lierse SK	7	3	0		13	9	10	٧
1 OC Charleroi	7	4	1	2	11	5	10	G
SC Anderlecht		4	1	-379	13	-	10	G
# Beerschot AC	-	_	_			15	8	G
	7	_	2	170		12		G
7. Daring CB	7		2			12	7	X
8. FC Liégeois	7		3	1	_	8	7	S
9. St. Trond VV	7	-	3	2		10	7	E
10. La Gantoise 11. CS Verviers	-	3	-	1		9	-	E
12. Berchem Sport	7	2	3	4	8	7	0	L
13. Antwerp FC		2				12		В
14. Beringen FC			_	1		14	*	Н
15. Standard CL	7		4	-		12	1	F
16. FC Brugeois	7	0	5	4		15	-	K
20 22 22 2000	ľ	•	•		•			V
II. N	atio	nal	B					Ja
St. Nicolas SK-RC	To	urna	ai			1	_1	

St. Nicolas SK-RC Tournai
Cercle Bruges_FC Malinois
Olse Merxem_Tilleur FC
Lyra_Racing CB
FC Diest-FC Seresien
RC Malines_Patro Eisden
White Star AC-Courtrai SP
Rendracht Alost-Charleroi SC

Division III A

2 A MARIESCHT-C2 201961.066K	
RC Gand_Cross. Molenbeek	
Herenthals FC-FC Eecloo "	
FC Izegem-SK Beveren	
Boom FC_Hasselt VV	
Waeslandia BOverpelt VV	
Uccle Sport_Willebroek SV	
AS Ostende Tournhout FC	

Division III B

US Centre- UBS Auvelais
Daring Louvain-La Louviere
AEC Mons_CS Brainois
FC Renaisien_V Tirlemont
USTournal-Aerschot Sport
Union Namur_Fleron FC
RC Tirlemont-Jeu. Arlonoise
RC Montegnee-St. Warenme

Division II Provinciale D

Sourdroat—Aubei
Battice_All. Welkenraedt
Spa—Pepinster
Weismes-Ovifat
Micheroux-Et, Dalhem
Justenville-Faymonville
El. Dalhem-Raeren
Malmundaria—Theux

Division III Provincials F

Lontzen-Xhoffrai	x					0	-2
Emmels-Esenborn	1					3	_1
Weywertz-St. Vi	th					2	3
Goe-Jalhay						4	_0
Gemmenich_FC.	Sart					5	-0
0 13	11				00	0	40
Gemmenich	- 7.		Э.	1	38	Z	13
Goé	. 6	4	-	2	17	5	10
Xhoffraix	. 4		1	0	16	9	10
St. Vith	7		2	1	18	13	9
Elsenborn	- 3	4	1	0	16	7	
Emmels		1	2	1	13	12	7
Lontzen		*	2	0	12	17	6
Butgenbach	7	1		2	12	24	5
Hergenrath		2	+	0	10	58	4
FC. Sart		1		1	5	15	1
Kettenis		1	4	0	6	26	2
Weywertz			-	2	7	20	1
Jalhay			3	1	7	18	1

England

Division 1	
Birmingham-Fulham	2-
Burnley_Manchester City	4-
Chelsea—Everto	1-
Leeds-Blackburn	0-
Leicester-Arsenal	2-
Manchester UnSheffield W.	8-
Newcastle_Bolton	0-
Preston_Wolves	4
Tottenham-Nottingham Forest	2-
West Bromwich-Luton	4
West Ham-Blackpool	1-
Division II	
Bristol City_Brighton	0_
Cardiff—Ipsiwich	3-

Charlton_Stoke
Derby_Aaston Villa
Hull-Huddersfield
Middlesbrough-Lincoln
Plymouth_Sunderland
Rotherdam-Bristol R.
Scunthorpe—Swansea
Sheffield UnLeyton Orient
Liverpool-Portsmouth

Sagan, Sartre und "Gefährliche Liebschaften"

"Sensationen" beim Pariser Saisonbeginn

PARIS. In keiner Stadt wird die nach der sommerlichen Ruhepause beginnende Kultursaison mit soviel Spannung erwartet wie in Paris. Presse und Rundfunk, Gerüchte und Klatsch verstehen es, das Pariser Publikum bereits geraume Zeit vorher an den entlegensten Ferien-Schlupfwinkeln aufzuspüren und seine Neugierde auf die kommendenEreignisse in den Theatern, den Kinos, auf dem Büchermarkt und in den Konzertund Ausstellungsräumen anzustacheln.

Gerade zu Beginn der diesjährigen Saison hat sich aber erwiesen, daß die allzu rührige Propaganda dabei manchmal übers Ziel hinausschießt und den auf solche Weise zur Sensation verzerrten kulturellen Ereignissen in keiner sehr sinnvollen Weise dienen kann

Viel Wirbel um "Lieben Sie Brahms"...

Die finanzielle Rechnung geht für manche Beteiligten in solchen Fällen allerdings gut auf. Das zeigt der "Fall Sagan". Man hat über den neuesten Roman der jungen Bestseller-Autorin Françoise Sagan mit dem nichtsversprechenden Titel "Lieben Sie Brahms..." (ohne Fragezeichen) zunächst erfahren, daß er bereits in der ersten Woche seines Erscheinens in 15.000 Exemplaren verkauft worden war, und erst in zweiter Linie, daß es sich dabei um eine subtile, glänzend erzählte, etwas unerfreuliche Liebesgeschichte

Fort.

Wes

Scha

Meid

Rotw

Bor.

0-2

handelt, die diesmal sogar auf die üblichen Sagan-Requisiten wie Luxus-Sport-Wagen und Whisky-Glas verzichtet. Stehen Leistungen und Qualität auch in keinem Verhältnis zu dem Wirbel, den man um dieses Buch macht, so ist es doch der Ausdruck einer zweifellos großen Begabung.

De Laclos ist der Unmoralische

Auch der große Kassenerfolg des französischen Vadim-Filmes "Les Liaisons Dangereuses" (Gefährliche Liebschaften) - die Besucherbilanz der beiden Pariser Premierenkinos schlug alle bisherigen Rekorde dieser Art in Frankreich - geht zum großen Teil auf den der Uraufführung vorausgeeilten Skandal in der Oeffentlichkeit zurück, Der Streifen, nach dem gleichnamigen bekannten Roman von Choderlos de Laclos, einem Klassiker des 18. Jahrhunderts, brachte sogar die wahrlich nicht prüde französische Filmzensur aus dem Häuschen. Dabei muß man zugeben, daß von dem Schema der Roman-Handlung nicht sonderlich abgewichen wurde, sondern das Ganze lediglich in unsere Gegenwart verlegt und verfilmt worden

So sah sich eine Reihe von offiziellen

Stellen in Frankreich dazu aufgerufen, für oder gegen das Verbot dieses Filmes zu stimmen, und die Presse wußte sowohl die eine wie auch die andere

Stellungnahme eifrig zu kommen Die "Gesellschaft der Schriftstelle wirkte die vorübergehende Beschla me des Filmes, weil sie die Rech von Regisseur Vadim "entstellten" kes wahren zu müssen glaubt. dings konnte sie sich nicht ganz setzen, denn die "anstößigen" El te in diesem Film gehen ohne Z auf Choderlos de Laclos zurück läuft der Film in Paris für Erwad ab 16 Jahre, jedoch wurde ihm Aus

Durch das Hin und Her trat die nach der künstlerischen Qualität Films in den Hintergrund. Offensi konnte der Streifen diesbezüglich b Presse nicht viel mehr als einen tungserfolg erzielen.

1000 Kg Speisekartoffe zu verkaufen. Zeyen-Quirin, Medel

Das dritte, nicht minder sprei

Unbequemer Sartre

verbot auferlegt.

Beispiel eines recht fragwürdigen paganda-Ergebnisses war das back von Jean Paul Sartre am The horizont. Wochenlang vorher diskutierte die Presse über die gen und persönlichen Hintergründe neuen Dramas "Sequestres d'Al über die möglichen Gründe für das geSchweigen des einstigenExistens sten-Vaters wie über Nebensät keiten in dem Stück. Als es endli Renaissance-Theater seine Urauf rung erlebte, war das allgemeine resse an "Séquestres d'Altona" größten Teil schon verpufft. Da zeigte sich erst das Wesentliche un teressanteste von allem: Sartre hat eine gerade zu peinlich altmod Handlung für sein Drama ausgewi den Niedergang einer Adelsfamilie den in der Literatur schon längst sisch gewordenen Begleiterscheim Er hat es daneben aber vers der ganzen Routine eines Theater nes und Psychoanalytikers seine stalten gleichsam von innen nach zu kehren und den Verwesungspr der Familie im Innern jedes Einn zu spiegeln. Von hier aus gewinnt Drama seine Aktualität und Zeit Diese aber ist wohl vielen un

Siid-Wost

Deutschland	buu-11 cst
	1 FC Saarbr.—VFR Krankenthal 1-1
West	FV Speyer_Bor. Neunkirchen 1_3
Köln-Pr. Münster 3-2	Tura LudwigshVFR Kaisersl. 1-1
	Mainz 05-Saar 05 Saarbr. 1-3
	Eintr. KreuznachW. Worms 1-1
	FK Pirmasens_Eintr. Trier 7-1
	Sp. Saarbr.—SC Ludwigshafen 5-2
w. Oberhausen-VFL Bochum 2-3	1. FC Kaiserslautern_Ph. Ludwigsh.0_0
Dortmund-Rotweiß Essen 5-	

Nord FC St. Pauli-Holst Kiel

ı	VFB Lübeck-Ph. Lübeck
ı	Hamburger SV-E. Braunschweig
ı	VFR Neumünster-C. Hamburg
ı	Bergedorf 95-Hannover 96
ı	VFL Osnabrück-Altona 93
ı	Bremerhaven 93-E. Osnabrück
ı	W. Bremen-VFB Hildesheim
	In Hann München-Nord-Sued

Abreise sagte er zu Ingrid:

ein paar Geschenke für Mama und einkaufen. Nein, nein, bleibe nu. bist beschäftigt. Ich gehe sehr gen

Und er wehrte Ingrid, die du

"Adı," sagte sie schmollend, " gar nicht beschäftigt. Daß bißl Ko besorgt doch die Resi. Und wem auch eine Stunde später essen liegt daran? Ich will mich nicht

Der Forstrat sah sie erschrode "Ingrid, heiße das nicht ins Joch! nen! Die einmal übernommenen P ten muß man getreulich ausüben davon losmachen, wäre schlecht, du terlos! Und du weißt ja gar nich viel wie unendlich viel in einem in der Familie von solchen Pflichten abhängt. Alles Glück, Friede hängt davon ab! Ich könnt erzählen, könnte dir ein trauriges

Ingrid hörte solche ernsten Worte gern. Sie griffen ihr, vom Vater gen chen, ans Herz und wenn Heinrich liches sagte, regte sich ihr Wider Auch jetzt suchte sie die ernste mung abbzuschütteln. Sie hängte lachend an des Vaters Arm und ihn schmerzend zur Tür hinaus

Der Zeitungsreman AE (Inh. A Sieber)

5-1

5_1

0-5

0_1

3_0

2-1

1-1

4-1

0-2

8-0

0-0

2-0

EIN WIENER ROMAN VON HEDWIG TEICHMANN.

Die Hochzeitsglocken klangen über dem Forstrat, ein müder kranker Mann, nekleinen Städchen Wiesenbach und tönten weit in die blaue Herbstluft hinaus. Wagen um Wagen rollte vom Forstamt zum Kirchplatz herab. Die Leute standen an Fenstern und Wegen und beobachteten neugierig. Als die ersten Wagen kamen, sagten sie: "Aha, das ist die alte Tante Sabine von Schloß Waldfrieden." Eine andere Frau sagte: "Was, ein Schloß? So vornehme Verwandte haben sie? Da wird die junge Braut wohl viel Geld mitbekommen?" "Geld? Nicht einen roten Heller. Ich weiß es ganz gemau. Meine Mutter räumt oben die Forstkanzleien auf. Da hört sie so manches. Die Tante Sabine war einst reich Sie ist die einzige Schwester des Forstrats Krön und hängt sehr an ihm und Ingrid. Na - und bei Forstrats haben sie doch mehr Schulden als Geld."

"Wieso denn nur? Das Einkommen muß doch groß sein? Es sind doch nur drei Kinder, der Erich, die Pia und Ingrid, die Braut!"

"Freilich aber di : Forsträtin will eben hoch hinaus. Der Fostrat ist ein guter Mann. Die Frau hat alles zu sagen. Und dean die Erziehung da oben! Na, ich denke. Der junge Herr Doktor, was der Bräutigam ist, wird Augen machen. Was

der für eine Frau kriegt!" Wieder rollten Wagen vorüber: der Sonnenstrahl unterbrochen. Das Laub

ben ihm seine elegante, kühl blickende Frau. Im zweiten Wagen Pia, seine schöne, dunkle Tochter, mit ihrem Bruder Erich, einem ernsten jungen Mann, Die Zuschauer schwiegen und begannen ihr Gespräch erst wieder, als die Hochzeitswagen außer Sicht waren. Da fragte wieder die erste, die noch fremd war: "Und hilft die Tante Sabine denn nicht?" Sie hat schon alles hergegeben, die ganzen Wälder und Felder verkauft, so daß ihr nur noch das Schloß, der Garten und Anteile aus der Wirtschaft verblieben sind. Die kann nicht mehr viel helfen."

Der letzte Wagen kam mit dem Brautpaar; sie blond, jung und glückstrahlend, er schlank, dunkel und sehr ernst. "Ein schönes Paar"" sagten die Leute neidvoll, und keiner dachte daran, daß Dornen und Disteln auf jedem Lebensweg wachsen.

Die Hochzeitsglocken waren verstummt denn drin in der schmucklosen, kleinen Kirche gaben zwei Menschen einander das Wort, treu zusammen zu leben, bis der Tod scheidet. -

Der Herbst war mit seinen Nebeln ins Land gekommen. Die Wochen spannen griesgrämig Tag für Tag ihr graues Linnen, selten von einem blitzenden

fiel träumend von den Bäumen die ihr Haupt zum Winterschlaf müde neigten.

Karlsruher SC-VFR Mannheim

VFB Stuttgart_TAG Ulm 46

1860 München-Bayern Hof

SPVGG Fuerth_FSV Frankfur

V. Aschaffenburg-K. Offenbach

SSV Reutlingen-Stuttgarter K.

Schweinfurt 05- 1 FC Nürnberg

E. Frankfurt-Bayern München

In Wiesenbach war fast täglich ein Begräbnis .Der Nebel, die rauhe, böse Herbstluft nahm den noch hoffenden Kranken den letzten Rest. Gesunde, rüstige Menschen wurden krank. Auch der Forstrat fühlte eine Verschlimmerung seines Leidens. Er mußte seine geliebten Waldgänge meiden und das Zimmer hüten. Und es war so ungemütlich in seinem Heim. So kalt und freudlos.

Die größte Freude machten ihm die Briefe und Karten, die von Ingrid eintrafen. Sie sprachen von eitel Liebe und Glück. Ingrid schrieb sehr oft, und immer hieß es zum Schluß: "Besucht uns Ueberzeugt Euch von unserm Glück,

Eines Tages sagte der Forstrat bei Tisch: "Ingrid bittet um unsern Besuch. Wir könnten dem Kind wirklich die Freude machen. We wär's, wenn wir am Sonntag hinführen?"

Frau Krön meinte: "Jetzt können wir auf keinen Fall abkommen. Du weißt, die Proben für das Theater haben schon begonnen. Pia hat eine der Hauptrollen. Allein kann ich sie nicht gut hingehen lassen. Da wäre es wohl am besten, du besuchest Ingrid. Jedenfalls würde sie sich über deinen Besuch am meisten

Der Forstrat war einverstanden. Er hatte es ja eigentlich nicht anders gedacht und erwartet. Er rüstete sich voll Freuden zu dieser Fahrt.

Am Bahnhof erwartete ihn nur Ingrid. Sie hängte sich voll stürmischen Jubels an ihn und sagte: "Gottlob, daß du da bist. Entschuldi-

ge Heinrich. Er konnte aus der Klinik nicht fort; sie haben heute eine schwere Operation. Wie geht es zu Hause?" Und während Herr Krön berichtete, schritten sie ihrer Wohnung in der Praterstraße zu. Ingrid waren die Tränen näher als das Lachen, Erstens fiel ihr wieder das krankhafte Aussehen ihres Vaters auf. Und dann hatte sie vorher eine heftige Auseinandersetzung mit Heinrich gehabt - nicht die erste in ihrer kurzen Ehe.

Ingrid hatte ihr Haushaltsgeld nicht gereicht und sie wollte er daher erneuert haben. Auch wollte sie Geld für frische Blumen, da sie die ganze Wohnung damit dekorieren wollte. Heinrich war böse geworden und hatte behauptet, kein Geld mehr zu haben. Ingrid hatte ihn einen Pedanten und Geizhals gescholten, er sie eine Verschwenderin. Dann war Heinrich fortgelaufen und nicht wiedergekommen.

Solche Szenen hatte es schon viele gegeben. Natürlich dauerten die Verstimmungen niemals lange. Dazu war ihre Liebe noch zu jung, zu frisch. Auch heute löste sich alles in Wohlgefallen auf. Als Heinrich eintrat und seinen Schwiegervater begrüßte, reichte er auch Ingrid mit einem bittenden Blick die Hand und drückte ihr dabei eine Hundertkronennote hinein. Später sagte er

"Ich habe dir noch einmal helfen können. Aber bitte, sieh nur zu, daß es reicht. Sonst, meine kleine Verschwenderin, ruinierst du mich!"

Sie lachte leise und dachte: "Ich setze auch ihm gegenüber meinen Willen durch. Nun sage ich dem Papa nichts von unserem Streit..

Sie hatte es eigentlich tun wollen. Denn sie war fest überzeugt, der Valer würde auf ihrer Seite stehen und Heinrich seine Pflicht klarmachen.

Der Forstrat sah nur ein lachendes Glück bei seinen Kindern. Ein Stein fiel ihm vom Herzen. Heimlich hatte er

doch um Ingrid Kummer gehabt. schien sich alles prächtig anzul Bevor er abreiste, wollte er nod Mission erfüllen. Er hatte sid Heinrich nach einem geschickten erkundigt. Am letzten Tag vor

"Ingrid, Kind, ich gehe jetzt

mitwollte.

Joch spannen lasser!"

spiel zeigen -!"

"Ich verspreche dir Besserung, Sag nur Heinrich nichts davon!"

Berühmi

Leonardy da kleinen Orts geboren. Er d, einem F Florenz. Sein Mädchen vo ren war Le Wunsch bes festzuhalten. dem Vater 1 gesehenen F chio, seines und Goldsd Knaben in bereit war. nehmen. So Verrocchio. seitigkeit de Er malte er komponierte. angetan, Un Florenz. Er 1482 erreich Fürsten von die Musik I zunächst ans war das Fes 32jährige Le als Leiter c und Anseher geistert von neue Einfälk und Fürstenl setzte. Bei den A vielen Gesän

nicht. Ihn 1

Das weltberi

eine dieser er nach Pavis

tomie, und v

lers aus st

menschlichen

das Skizziere

hinaus, und 1

Unrecht den Zeit genannt. schiedensten schaft und v seelt, Erkenn eln, sonder allem in de baute große riesengroß v staunend im technische Ki gießen zu w vorstellbar. I den vielen W und nicht au verhinderte e hatten das M Als die Fr oberten, kehr nach Florenz Cesare Borgi maßgebende nieur ein une Städte der R Leonardo de gen anbot, is gibt uns im S h die Arbei dem Gebiet c dem Herzog en, die sich brechen ließe der belagert Fallbrücken 1 sprach er, a

RÄTSEI

brechen, wo i

herankommen

schütze herste

portieren wa

räusch unteri

wollte mit l

.Wer sollte "Das würd dein Herr Br "Aber Paul der Unsinn!" "Durchaus 1 heransd selbst urteiler dem Gesi Heinz von H Dorothea si Augen. Der A der Fremde

offenbar ver

ihr gestander

bschaften"

mahme eifrig zu kommentien esellschaft der Schriftsteller" die vorübergehende Beschlagn Filmes, weil sie die Rechte gisseur Vadim "entstellten" We thren zu müssen glaubt. Alle connte sie sich nicht ganz dur denn die "anstößigen" Elema liesem Film gehen ohne Zwei ioderlos de Laclos zurück, er Film in Paris für Erwad ahre, jedoch wurde ihm

h das Hin und Her trat die Fn ler künstlerischen Qualität in den Hintergrund. Offensicht der Streifen diesbezüglich bei nicht viel mehr als einen rfolg erzielen.

00 Kg Speisekartoffeln rerkaufen. Zeyen-Quirin, Medell 28

uemer Sartre

auferlegt.

dritte, nicht minder spreche el eines recht fragwürdigen da-Ergebnisses war das Com on Jean Paul Sartre am Theat nt. Wochenlang vorher ierte die Presse über die nd persönlichen Hintergründe

Dramas "Sequestres d'Altol die möglichen Gründe für das la weigen des einstigenExistenszla Vaters wie über Nebensächlie in dem Stück. Als es endlich ssance-Theater seine Urau erlebte, war das allgemeine in an "Séquestres d'Altona" en Teil schon verpufft. Da sich erst das Wesentliche und anteste von allem: Sartre hat gerade zu peinlich altmodis lung für sein Drama ausgewä Niedergang einer Adelsfamilie in der Literatur schon längst kin it es daneben aber verstanden, i ranzen Routine eines Theaterma und Psychoanalytikers seine en gleichsam von innen nach auf ehren und den Verwesungsprod Familie im Innern jedes Einzel piegeln. Von hier aus gewinnt 1a seine Aktualität und Zeitnä aber ist wohl vielen unbequi

um Ingrid Kummer gehabt. n sich alles prächtig anzulas vor er abreiste, wollte er noch ion erfüllen. Er hatte sich rich nach einem geschickten ndigt. Am letzten Tag vor se sise sagte er zu Ingrid:

ngrid, Kind, ich gehe jetzt " paar Geschenke für Mama und aufen. Nein, nein, bleibe nur. beschäftigt. Ich gehe sehr gern

ad er wehrte Ingrid, die dura vollte.

1ch," sagte sie schmollend, "ich nicht beschäftigt. Daß bißl Kod orgt doch die Resi. Und wenn ı eine Stunde später essen t daran? Ich will mich nicht spannen lasser!"

er Forstrat sah sie erschrocken ngrid, heiße das nicht ins Joch spi ! Die einmal übernommenen Pfli muß man getreulich ausüben. on losmachen, wäre schlecht, cas os! Und du weißt ja gar nicht, wie unendlich viel in einem n der Familie von solchen klei chten abhängt. Alles Glück, de hängt davon ab! Ich könnte ählen, könnte dir ein trauriges el zeigen -!"

igrid hörte solche ernsten Worte n. Sie griffen ihr, vom Vater ges n, ans Herz und wenn Heinrich es sagte, regte sich ihr Widers ch jetzt suchte sie die ernste S ng abbzuschütteln. Sie hängte nend an des Vaters Arm und ara schmerzend zur Tür hinaus.

Ich versprecha dir Besserung, nur Heinrich nichts davon!"

SPORT, SPIEL UND TECHNIK

Berühmte Männer der Technik:

LEONARDO DA VINCI

(1452 - 1519)

Leonardy da Vinci wurde 1452 in einer kleinen Ortschaft bei Florenz, in Vinci ceboren. Er war der Sohn Piero da Vind einem Ratsherrn der Regierung in Florenz. Seine Mutter Katharina war ein Mädchen vom Land. In den Jugendjahren war Leonardo schon von dem Wunsch beseelt, alles mit dem Stift festzuhalten. Seine Zeichnungen gefielen dem Vater und er zeigte sie einem angesehenen Florentiner Künstler, Verrodio, seines Zeichens Maler, Bildhauer und Goldschmied, der, das Genie des Knaben in den Skizzen ahnend, gern bereit war, ihn in sein Haus aufzunehmen. So wurde Leonardo Schüler Verrocchio, und hier fand er die Vielseitigkeit der Betrebungen, die ihm lag. Er malte er modellerte, erdichtete und komponierte. Die Musik hatte es ihm angetan. Um 1840 verließ Leonardo Florenz. Er reiste durch Italien, und 1482 erreichte ihn dann der Ruf des Fürsten von Mailand. Auch hier war es die Musik Leonardos, die den Fürsten zunächst anzog. Am Hof zu Mailand war das Festfeiern zu Hause, und der 32jährige Leonardo konnte sich hier ale Leiter der Hoffestlichkeiten Ruhm und Ansehen erwerben. Man war begelstert von ihm, denn er hatte immer neue Einfälle, womit er Hochzeitsgäste und Fürstenbesucher in Erstaunen ver-

Bei den Ausstattungsstücken und den vielen Gesängen, die er schuf, blieb es nicht. Ihn packten größere Aufgaben. Das weltberühmte Abendmahl war nur eine dieser Taten. Im Jahre 1494 ging er nach Pavia. Hier packte ihn die Anatomie, und vom Standpunkt des Künstlers aus studierte er zunächst den menschlichen Körper. Aber weit über das Skizzieren führte ihn diese Arbeit hinaus, und man hat ihn wohl nicht mit Unrecht den größten Anatomen seiner Zeit genannt. Er arbeitete auf den verschiedensten Gebieten der Wissenschaft und war von dem Wunsch begewordenen Begleiterscheinu welt, Erkenntnisse nicht nur zu sammeln, sondern sie auch anzuwenden, vor allem in dem Reich der Technik. Er baute große Kanäle, er plante ein gro-Bes Reiterdenkmal für den Vorgänger des Fürsten. Das Denkmal sollte mesengroß werden, das Pferd wurde staunend im Modell bewundert. Die technische Kühnheit, ein solches Stück gießen zu wollen, hielt man kaum für vorstellbar. Leider gehörte auch das zu den vielen Werken, die Leonardo plante und nicht ausführen konnte. Der Krieg verhinderte es und französische Truppen hatten das Modell zerstört.

> oberten, kehrte Leonardo vorübergehend nach Florenz zurück. Dann kam er zu Cesare Borgias und nahm dort eine maßgebende Stellung als Militäringeneur ein und befestigte für ihn die Städte der Romagna. Der Brief mit dem Leonardo dem Fürsten seine Leistungen anbot, ist heute noch erhalten und gbt uns im Stil jener Zeit einen Einblick a die Arbeiten Leonardos gerade auf dem Gebiet der Kriegstechnik. Er wollte dem Herzog leichte Kriegsbrücken bauen, die sich leicht aufbauen und abbrechen ließen, er wollte die Wasser der belagerten Festung ableiten und Fallbrücken bauen. Geheimnisvoll versprach er, auch dort die Mauern zu brechen, wo man nicht mit den Kanonen herankommen könnte. Er wollte Ge-Edütze herstellen, die bequem zu transportieren waren. Er könnte ohne Geräusch unterirdische Gänge graben, er

> > Schluß

"Aber Paulchen, jetzt redest du wie-

"Durchaus nicht. Ich werde den Jüng-

ing heranschleppen, dann kannst du

selbst urteilen. Er ist deinem Vater wie

aus dem Gesicht geschnitten, es istKarl-

Dorothea schloß einen Augenblick die

Augen. Der Abend fiel ihr ein, an dem

r Fremde in ihrem Zimmer in einer

offenbar verzweifelten Stimmung vor

gestanden war. Sie aber hatte ihr

.Wer sollte das sein?"

dein Herr Bruder!"

Heinz von Haack."

der Unsinn!"

Als die Franzosen 1499 Mailand er-

Geschützen versehen waren versuchen

in die Mitte der Feinde einzudringen Auch für die Seeschlacht hatte er die verschiedensten Waffen und Maschinen für Angriff und Verteidigung bereit. Wenn aber Friede sei, dann wollte er große Gebäude errichten und Wasser-

leitungen bauen. Nachdem er seine Aufgaben als Militäringenieur für Borgia durchgeführt hatte, zog er wieder nach Florenz. Nachdem Mailand französisch war, forderte man ihn 1508 ehrenvoll auf zurückzukehren. Der 56jährige Leonardo folgte diesem Ruf. Sieben Jahre beschäftigte er sich vor allem mit wissenschaftlichen Fragen der verschiedendsten Art. Er war als Ingenieur tätig und, viele wollten ihm nicht verzeihen, daß er sich oft mehr mit Wissenschaft und Technik als mit der Kunst beschäftigt hat. Schließlich wurde er des ewigen Streites, der immerwährenden Kämpfe in den Kleinstaaten des damaligen Italien müde. Der König von Frankreich, Franz I, lud ihn 1515 ein, mit ihm in sein Land zu kommen. Er bot ihm jede Unterstützung an. Frei in seiner Tätigkeit, frei von irgendwelchen materiellen Sorgen sollte er hier als Fürst der Kunst und Wissenschaft in Frankreich seinen Lebensabend verbringen. Leonardo sagte zu, sein königlicher Freund gab ihm das Schloß St. Cloux bei Amboise an der Loire zum Wohnsitz. Noch vier Jahre waren ihm beschieden, die er dort in engem Zusammenleben mit alten italienischen Freuden und Schülern verbrachte. Er beschäftigte sich weiter mit vielen Aufgabe und ist sicher stets der bereite Ratgeber für die denkbar verschiedensten Aufgaben der Technik gewesen. Am 2. Mai 1519 schied er von dieser Welt, im Frieden mit seiner ganzen Umgebung. Mit Leonardo da Vinci verschied eine Persönlichkeit, welche unter die gro-Ben der Naturwissenschaft und der Technik mit an erster Stelle einzurei-

hen ist. Er hat zwar keine Werke geschaffen, die wir heute bewundern und bestaunen können, aber in schier unglaublicher Fülle sind von ihm erhalten geblieben Notizblätter, bedeckt mit Skizzen, Berechnungen, Bemerkungen aus all den Gebieten worin er tätig war. Sein Wunsch alles kennenzulernen und unbekanntes Neuland zu erobern, war so umfassend, daß eine Inhaltsangabe dieser Notizblätter einem Lexikon der Technik und der Wissenschaft seiner Zeit gleichkommen würde.

Leonardo hatte sch frühzeitig gewöhnt,

alles, was ihn packte, mit dem Zeichenstift festzuhalten. Aber ohne jede Ordnung zeichnete er auf das gleiche Blatt, was ihn gerade beschäftigte. Auf jenen Blättern finden wir Maschinenteile, ganze Maschinen, daneben anatomische Studien von Mensch und Pferd, dann Figuren aus Mathematik und Mechanik astronomische Berechnungen, eine Pflanze, einen Baum und dazwischen bisweilen tiefsinnige philosophische Bemerkungen, und wieder eingeschaltet eine Karikatur, ein erschreckendes menschliches Gesicht oder sonst eine zusammenhanglose Figur.

Leonardo begnügte sich auf seinen Blättern durchaus nicht mit irgendwelchen allgemeinen Ansichten von den Maschinen, er geht tief in die Einzelheiten ein, zerlegt die Maschinen, betrachtet hre einzelnen Teile und gibt in seiner wundervollen Darstellungsgabe soviele Einzelheiten, daß man danach arbeiten konnte.

Was wissen wir von den Schicksalen dieser Aufzeichungen Leonardos. Wieviele solcher Blätter es wirklich von seiwollte mit kräftigen Wagen, die mit ner Hand gegeben hat, kann man heu-

RÄTSEL UM DR. FALK Herz verschlossen, hatte von der Not die durch seine Worte geklungen, nichts verspüren wollen, hatte nicht gefragt nach fremdem Leid, war hochmütig und unnahbar gewesen. Vielleicht wäre vie-"Das würdest du wohl kaum raten,

> nem Tage menschlicher gehandelt hätte. "Wir wollen ihn freundlich aufnehmen, Paul, auch er hat Furchtbares durchgemacht."

les anders gekommen, wenn sie an je-

"Gewiß, er scheint übrigens ein ganz brauchbarer Mensch zu sein. Wenn du ihn in deine energische Erziehung nehmen wirst, wird sicherlich noch etwas aus ihm zu machen sein. Bei mir hat deine Behandlung ja auch Wunder ge

- ENDE -

te nicht mehr sagen. Nach seinem Tode gingen diese Notizblätter durch die ganze Welt. In Mailand sind in drei Bänden rund 1122 Blätter zu dem berühmten Codice Atlantico vereint. Paris hat 12 Bände mit 2200 Blättern. In England befinden sich 1728 Blätter. Wieder andere sind in Rom, Turin, Florenz und Vendig aufgehoben. Es ist nicht immer leicht, sich in diesen Blättern, die die denkbar verschiedensten Gegenstände behandeln, zurechtzufinden.

Diese Notizen sind von Leonardo in Spiegelschrift von rechts nach links geschrieben. Man nimmt an, er sei Linkshänder gewesen und die Schreibart sei im nicht schwergefallen. Vielleicht hat er sie auch angewendet, um nicht jeden der zufällig Einsicht bekam, mit den Ergebnissen seiner geistigen Arbeit ohne seine Zustimmung vertraut zu machen. Er gebraucht oft Abkürzungen und zieht Worte zusammen, die ihm selbstverständlich waren, die aber nicht jeder sofort verstehen konnte. Das Merkwürdigste ist, daß die Blätter vollständig vergessen wurden. Ueber 250 Jahre hat man nichts davon gewußt. Wie hätten die Arbeiten Leonardos befruchtend auf die Entwicklung der Naturwissenschaften und Technik einwirken können. Was ist nun alles auf diesen 5.300 noch erhaltenen Blätter aufgezeichnet? Abgesehen von der Astronomie, der Geologie, der Botanik der Anatomie und der Physiologie beschaftigte die Mechanik Leonardo besonders. Er bezeichnete sie als das Paradies der mathematischen Wissenschaften." Auch die Geometrie, vor allem das Studium der Perspektive, betrachtet er vom Standpunkt des Künstlers er nennt die Perspektiven Zaum und Steuer der Malerei. Die Akustik und vor allem die Optik, Farben und Wärmelehre beschäftigten ihn eingehend. Aber auch als Kriegsingenieur war er in den immerwährenden Kriegen tätig, was deutlich aus seinen Skizzen hervorgeht. Er baute Festungen, die den Geschützen standhielten, und er stellte Geschütze her, die die Festungen wieder zerstörte . Konstruktion und Fabrikation. Manches was in den verflossenen Weltkriegen eine große Rolle spielte hat Leonardo schon vorweggenommen. Stahlhelme, die schützenden Brustpanzer, bewegliche Schutzschilde, das Panzerfahrzeug und was wenig bekannt ist, auch die Giftgase und die schützende Gasmaske, Auf dem Gebiet des Bauwesens hat er mächtig gewirkt, selbst am Dom von Mailand hat er mitgewirkt. Er war ein großer Städtebauer und er schlug vor, in einer großen Stadt ein System von übereinanderliegenden Straßen einzuführen. Die Straßen sollten so breit sein wie die Höhe der Häuser. Vorzugsweise hat er sich mit dem Wasserbau beschäftigt. Er entwarf große Kanäle und baute sie, er bewässerte das Land, er baute Häfen und ging sehr weit in die Einzelheiten. Diese Arbeiten führten ihn auch zur Werkstoffprüfung, von denen man fast nicht glauben würde, daß sie schon zu seiner Zeit mit soviel Verständnis durchgeführt wurden. Auch die Wassermessung, die für ihn eine große praktische Bedeutung bei seinen Bewässerungsanlagen der Entnahme von Wasser aus den Kanälen oder sonstigen Anlagen, waren, hat er wesentlich ge-

Auf anderen Blättern zerlegt er Maschinen in ihre Teile, besonders eingehend behandelt er die Getriebe. Die drehende Bewegung sucht er in eine hin- und hergehende Bewegung mittels Kurbel und Schubstange zu verwandeln. Die gleitende Reibung will er durch rollende Reibung ersetzen. Sehr eingehend hat er Hebezeuge in denkbar verschiedensten Arten beschrieben, ebenso Pumpen, Bagger, Kunstrammen Weiterhin kümmerte er sich um die und Windmühlen mit drehbarem Dach. Werkzeuge. Da sind Aufzeichnungen von Schraubenschneidmaschinen, Schermaschinen, Waschmaschinen, Pressen, Bohrmaschinen eine selbsttätige Feilenhaumaschine, Ziehwerke, Federhämmer zum Goldschlagen und zu den Maschinenteilen kommt noch das Universalgelenk, das heute beim Kraftwagen eine große Rolle spielt, und die Konstruktion von Gliederketten, die man heute bei allen möglichen Antreben benutzt.

Ueber ein Gebiet, an das wir vielleicht am wenigsten denken, wenn wir vom 15. Jahrhundert sprechen, hat Leonardo umfangreiche Notizen gemacht, nämlich das der Kunst des Fliegens. Der Wunsch, dem Menschen das Luftmeer zu erobern, hat diesen großen Ingenieur jahrzehntelang beschäftigt. Er hat kleine Figuren aus dünnem Wachs

hergestellt, sie mit warmer Luft gefüllt und sie im Zimmer fliegen lassen, zum großen Staunen seiner Freunde. Das hätte ihm leicht zum Warmluftballon führen können, aber sein Vorbild war die Natur. Den Vögeln wollte er es gleichtun, und so studierte er mit dem Zeichenstift den Vogelflug aufs geaueste. Er war ein scharfer Beobachter. Er wußte aber auch, daß er das Luftmeer genau kennen lernen muß, wenn er mit seinem großen Vogel, wie er die Flugmaschine, die er zeichnete, gern nannte, Erfolg haben wollte. Er wußte wie gefährlich die praktischen Versuche sein mußten. Er hielt es für am sichersten, über den Wolken in so großer Höhe zu fliegen. Dort hätte man einen größeren Ueberblick und könne vor allem die Gefahren vermeiden, die aus den Wirbelwinden, die aus den Bergschluchten aufsteigen, entstehen. Im Zusammenhang mit dem Fliegen beschäftigte sich Leonardo auch schon mit der neuzeitlichen Frage der Stromlinien und hatte bereits an eine Rettungsart gedacht, für den Fall, daß er mit seiner Flugmaschine abstürzen könne, und zwar von ihm erfundenen Fallschirm.

Was uns in unserer Zeit Leonardo so naherückt, ist, daß er sich bereits damals nur auf Versuche, auf die Erfahrung stützte. Immer wieder findet man auf seinen Notizbüchern kurze Bemerkungen wie "Geprüft durch Versuche." Die Erfahrung nennt er die Mutter aller Wissenschaften und Künste. Sie täuscht niemals. Immer wieder weist er auf den Versuch hin, um festzustellen, ob das Ergebnis auch immer dasselbe sei.

Was nun seine Person anbelangt, so sind viele Zeugnisse darüber, wie er die Menchen packte mit seinem Menschentum. Er war eine kraftvoll gebaute vornehme Erscheinung, stark und gesund, in allen Körperlichen außerordentlich gewandt, begabt mit einer gro-Ben Unterhaltungsgabe begeisterte er jeden, der ihm nähertrat. Gerühmt wird an ihm nicht nur sein tiefes Wissen, sondern seine freundliche Gesinnung zu den Menschen, denen er gerne half. Sein Mut und seine Kühnheit waren erhaben und groß, und der RufseinesNamene verbreitete sich so weit, daß er nicht nur von der Mitwelt, sondern noch viel mehr von der Nachwelt gepriesen wurde.

Neuer Wandel in der Automode Italiener sind wieder tonangebend

Automobilbau von Zeit zu Zeit einen "Stilwandel", dem sich die Mehrzahl der Firmen unterwirft. Selten war dies bisher so deutlich zu erkennen gewesen wie jetzt auf der Internationalen Frankfurter Automobil-Ausstellung, die ja alle bekannten Marken und Typen des Inund Auslandes vereinigt. Der neue Stil heißt: "Trapezlinie" - wenn wir uns recht erinnern, war diese Bezeichnung vor einigen Jahren auch in der Damenmode gebräuchlich. Im Pkw-Karosserlebau bezeichnet man damit die Form des Daches bezw. - in Verbindung mit den Front_ und Heckscheiben - die Form des Aufbaus, doch kann sich auch die gesamte Karosserieform von der vorderen Stoßstange bis zu den Schlußleuchten in diese Trapezform einfügen.

Warum Stilwandel im Automobilbau, venngleich er bei weitem nicht so häufig ist wie in der Mode? Ist das nur eine Laune, oder legt ein tieferer Sinn darin? Zweifellos lassen sch einige Firmen davon leiten, dem Kunden von Zeit zu Zeit ein neues Modell anbieten zu können, das zum Kauf eines neuen Wagens reizt. Mit "Absatzwerbung" läßt sich der Stilwandel aber eigentlich doch nicht erklären, wie die Auffassung anderer Firmen zeigt, die bestrebt sind ihre Fahrzeuge möglichst unverändert zu produzieren, weil sie damit erhebliche Produktionskosten einsparen und zugleich den Wiederverkaufswert ihrer "älteren Jahrgänge" erhöhen, was sich auf den Absatz von Neuwagen sehr vorteilhaft auswirkt.

Ein neuer Typ soll die in letzter Zeit gewonnenen technischen Erkenntnisse repräsentieren, er soll "besser", technisch ausgereifter, wirtschaftlicher und nicht zuletzt auch konfortabler sein. Das meiste sieht man nicht: die Aenderungen am Motor, die verstärkten Bremsen, das neue Federungssystem. Was auffällt, ist die äußere Silhouette, die "Linie." Auch sie ist in der Regel nicht "zufällig", so wie sie sich zeigt. Fast immer stehen besondere Erkenntnisse und Ueberlegungen dahinter, mögen sich manche später mitunter auch als falsch erweisen.

Praktische Trapezform

Von einem sprunghaften Wandel wie etwa in der Mode - kann im Automobilbau keine Rede sein. Die Entwicklung verläuft kontinuierlich, eine Aenderung ist wieder der Grundstock für die nächste. Damit läßt sich auch erklären, warum so viele Firmen in verschiedenen Ländern annähernd zur gleichen Linie finden. Die Behauptung, die meisten "Trapezwagen" seien dem Fiat "1800" nachempfunden, der tatsächlich als erster in der neuen Trapezform erschien, ist deshalb auch abwegig. Nicht zulezt auch deshalb, weil die Zeit zwischen dem Erscheinen des "1800" und der IAA zu kurz gewesen wäre, um diesen Typ als Vorbild für ein neues Modell zu nehmen.

Nicht immer waren neue Formen für die späteren Insassen des Wagens vorteilhaft, und darüber, ob eine neue Form schön sei oder nicht, wird sich immer streiten lassen. Des gilt auch für die

Wie in der Mode gibt es auch im | Trapezlinie. Eines muß man aber doch feststellen: Sie ist ganzgewiß keine "Modetorheit", sondern eine wirklich praktische Form, die für längere Zeit Gültigkeit haben wird!

Mehr Platz für die Insassen

Der trapezförmige Aufbau gestattet es nämlich den Konstrukteuren, den Insassen mehr "Kopffreiheit" zu geben, insbesondere auf den Rücksitzen. Aus dem gleichen Grund ist bei vielen Typen das Dach sogar noch über die Rückscheibe hinausgezogen. Auch auf den hinteren Plätzen kann man jetzt zumeist aufrecht sitzen und selbst den Hut aufbehalten, ohne mit dem Dach in Kollision zu geraten. Und das, obwohl die Techniker gleichzeitig daran gingen, den Wagen noch flacher zu gestalten, um damit den Luftwiderstand zu verringern. Typisches Beispiel dafür sind die neuen Mercedes-Sechszylinder-Modelle. -

Die sehr flache Form auch bei schweren Tourenwagen hat zunächst die amerikanische . Automobil-Industrie angestrebt und damit die europäischen Konstrukteure beeinflußt. Diesen allerdings ist es - eben durch die neue Form gelungen, die bei verschiedenen amerikanischen Typen der letzten Jahre sehr nachteilig empfundeneVerringerung der "Kopffreiheit" aufzuheben. Das Grundprinzip freilich kommt aus Italien. Die unabhängigen italienischen Karosseure haben in den letzten Jahren fast immer ihren Einfluß geltend gemacht - und man darf behaupten, daß dies nicht zum Nachteil der "Automode" geschehen ist. Viele Firmen haben sich schon seit langem einen italienischen "Zuschneider" engagiert, der ihren neuen Typen die Linie gibt.

Folgen die Kleinwagen nach?

Gerade weil diese Form recht praktisch ist, da sie zusätzlich Raum ohne Vergrößerung des Wagens (und ohne die Stabilität zu gefährden!) schafft, muß man sich eigentlich wundern, daß sie nicht auch von den Kleinwagen-Produzenten übernommen worden ist. Besonders in den kleineren Fahrzeugen mit dem oft recht beschränkten Raum für die Mitfahrer auf der hinteren Sitzbank würde man die Vorzüge, die die neue Form bietet, als sehr angenehm empfinden.

Die "Zurückhaltung" der Kleinwagen-Produzenten mag allerdings damit begründet sein, daß ihre Konstruktionen noch relativ "jung" sind und sich noch nicht amortisiert haben. Es fehlen vorerst die finanziellen Mittel zu einer neuen Aenderung. Man darf aber annehmen, daß in absehbarer Zeit auch Kleinwagen (worunter wir Fahrzeuge bis etwa 600 ccm verstehen) in der neuen Trapezform auf den Markt kommen werden.

Auffallend ist sonst noch bei den meisten neuen Typen, daß heute fast ganz auf überladenen Chromschmuck verzichtet wird. Zierleisten sind heute kaum noth nutzloses Dekor, sondern sollen die natürliche Linie unterstreichen oder Konstruktionstorheiten" übersehen

Genau wie vor dreißig Jahren

Erzählung aus dem Leben / Von Ella Schwann

Rosen und Nelken stehen in des Sommers leuchtenden Farben über übriggebliebenen Bratenscheiben, über einem Rest Heringssalat, machen den Tisch feierlich und lassen Vater und Mutter, die sich gegenübersitzen, an gestern denken ... gestern, als es hier leb-hafter zuging, als Kinder und Enkel an dem ausgezogenen Tisch saßen, um mit ihnen ihren dreißigsten Hochzeitstag zu feiern.

Sie haben beide wieder das Stimmengewirr im Ohr, so gießt Mutter wortlos Vater den Tee ein, und Vater greift wortlos zum frischen Brot. Ein wenig zögernd geht Vater heute an die dreißigjährige Gewohnheit, das Brot anzuschneiden. Aber er schneidet und schiebt den Brotkorb zu Mutter hinüber, den sie, wie bei jedem Brotanschnitt, zurückschiebt mit freundlichem Blick und auffordernder Bewegung zu dem Kanten, der rund und glänzend auf den Scheiben liegt.

Aber heute, Mutter stutzt, nimmt Vater ihn nicht. Mit schräg geneigtem Kopf sieht er kritisch auf ihn hinab.

"Weißt du, ich möchte ihn doch lieber nicht mehr essen... mit meinen Zähnen! Zweimal war die Brücke schon in Reparatur, und das jedesmal, wenn ich den Kanten gegessen hatte." Mutter sieht ihren Mann mitleidig an. "Du willst keinen Kanten mehr essen? Das ist aber traurig, da du ihn doch sooo gern ißt..."

Vater schüttelt den Kopf, lächelt und sagt: "Mach dir keine Gedanken, Mutter, — hab' ja bloß so getan." Und dann mit schlauem Blinzeln: "Weißt du, ich merkte doch, du magst ihn nicht. Damals... ja, das war am Abend nach unserer Hochzeit, also heute vor dreißig Jahren, als ich das erste Brot unserer Ehe anschnitt, da fragtest du: ,Willst du den Kanten?' Und wie du so fragtest, daraus merkte ich doch, daß du ihn nicht magst."

"Daß ich ihn… nicht…"
"Und da sagte ich schnell: Aber natürlich Furchtbar gern! Habe zu Hause schon imme alle Kanten gegessen! - War gar nicht wahr habe sie nie genommen. Und welßt du, später mochte ich dann nichts mehr sagen!"

Mutter konnte es noch nicht fassen. "Und da hast du dreißig Jahre lang immer den Kanten gegessen, ohne ihn gern zu essen weil ich

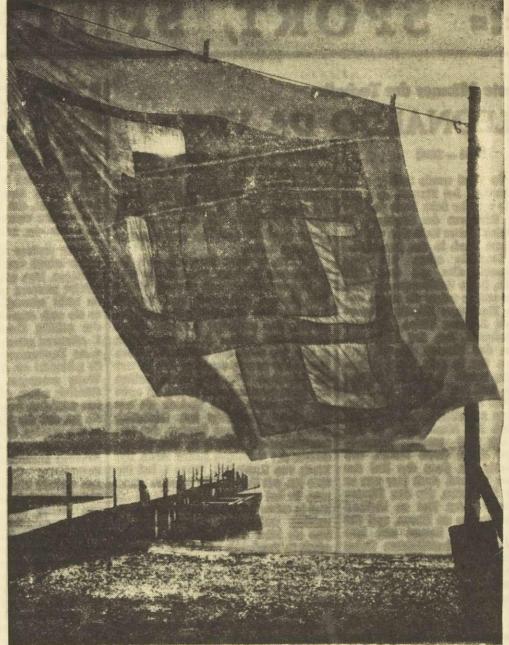
"Weil du ihn nicht magst, nun ja!" "Aber ich mag ihn doch so gerne! Es war jedesmal ein kleiner Verzicht, wenn ich ihn dir hinschob und anbot. Ich weiß noch genau. wie es war, heute vor dreißig Jahren. als ich ihn dir zum ersten Mal überließ. Weil ich ihn so gern aß, deshalb nahm ich an. daß undere genauso wie ich ... Und da du so schnell und freudig darauf eingingst Je dunkler er war. desto lieber hätte ich ihn gegessen, aber ich wollte dir nun nicht mehr sagen, wieviel mir

an ihm lag.
"Du ißt... den Kanten... gern?" Vater findet sich schwer in den Gedanken hinein. "Und die ganzen dreißig Jahre habe ich ihn dir weggegessen .

Mutter lacht, daß ihre runde Gestalt erschüttert. Sie wischt sich die Tränen ab, die vom Lachen und aus Rührung ihr über die Wangen laufen, dann sieht sie ihm in die Augen und sagt:

"Laß gut sein, Herbert: Ich für dich, du für mich — dreißig Jahre lang. Und von jetzt ab machen wir es eben richtig." Sie nickt ihm zu mit innigem Blick Blick und Augen sind genauso wie vor dreißig Jahren, denkt der Mann. Und weil er das denkt, sieht er ihr mit leiser Zärtlichkeit in

Und so sitzen sie beide und sehen sich in die Augen - wie damals.



WEHENDE WASCHE IM WINDE

Der begabte Lichtbildner nimmt seine Motive, wo er sie findet. Ein Fotograf mit dem "richtigen Blick" weiß auch geflickte Wäsche auf der Leine zu einer interessanten Komposition in Schwarz-Weiß zu gestalten. Es kommt ihm eben nicht auf das "Was", sondern auf das "Wie" an, was so oft in unserem Leben den Ausschlag geben dürfte. (Aufn.: Peter Keetmann)

Feval ging schweigend von dannen Die historische Reliquie / Von Karl Quosig

Als der französische Schriftsteller Feval im Jahre 1848 von einer Englandreise nach Frankreich zurückkehrte, bezog er in einem der ersten Gasthäuser Calais Quartier. Bei einem Rundgang durch das Haus kam er auch in das Lesezimmer und fand hier auf einem Wandbrett das große Wörterbuch der Akademie, an dessen Inhalt er interessiert war. Darum nahm er es sofort zur Hand. Aber das schwere Buch entglitt ihm und streifte eine kostbare Majolikavase, die auf dem Kamin-sims stand, und die zu seinem größten Entsetzen zu Boden fiel und hier mit hellem Geklirr zerbrach.

Feval stand im ersten Augenblick wie erstarrt. Die Sache war ihm sehr peinlich, denn die Vase war ein seltenes Stück, wie er auf den ersten Blick festgestellt hatte. Aber als ein Mann, der auch unangenehmen Dingen fest ins Auge blickt, ging er sofort zur Klingel, um Bedienung herbeizurufen, die die Scher-ben wegräumen und den Wirt herbeiholen sollte. Doch ehe er dazu kam, stürzte ganz aufgeregt ein Kellner ins Zimmer und stam-

"Mein Herr, der Wirt läßt Sie bitten, das

treuer Anhänger des Königs sind." Feval lächelte und erwiderte ruhig: "Ich bin Anhänger einer jeden Regierungsform, unter der ich gut leben kann. Aber nun verraten Sie mir erst einmal, was ist über-

Seine Majestät König Philipp hat Paris verlassen und ist soeben mit großem Gefolge in unserem Gasthaus abgestlegen. Eine große Ehre für unser Haus, wie Sie zugeben müssen. Der König will hier speisen und dann nach England weiterreisen. Damit er ungestört bleibt, läßt der Wirt die anderen Gäste bitten, während dieser Zeit auf ihren Zimmern zu

"Das ist ja allerhand", sagte Feval ver-schnupft. Aber da er dagegen nichts machen

Der Zeuge tritt vor. Personalien: Heinrich Schwanebeck, achtundsechzig Jahre alt, ge-

"Nach dieser Feststellung sind Sie vielleicht so gütig, in Ihrer Erzählung fortzufahren..."

"Nicht unterbrechen, bitte! "Sie haben jaeinen Piepmatz', schallte es von einem der Angler zu meinem Lagerplatz herüber. "Der Teich gehört zur Hälfte mir. Ich sitze auf meiner Seite, und da darf ich angeln.' Dieser Standpunkt wurde von einem Mann vertreten,

dem Aussehen des Klägers üben."

"Halten Sie die Schnauze!

"Sagte ich mir auch. Aber beim weiteren Hinhören begriff ich den Sprecher, obgleich mir ein angeseiltes Einglas in seinem rechten Auge mißfiel. ,Halten Sie die Schnauze!

,Sie kriegen gleich ein paar hinter die

figur. Die Teichhälfte ist mir im ordentlichen Prozeßwege zugesprochen.' - "Aber nicht der Karpfen, Sie Ochse", schallte es

"Gott sei Dank, wir sind beim Karpfen!" zwickte Geschichte. Der Vater des Glasäugi-gen hatte den Karpfen eingesetzt, und der Karpfen war im Laufe der Zeit zwölf Pfund schwer geworden."

"Sie erfuhren aus dem Wortwechsel der Angler, daß den beiden der Teich je zur Hälfte gehörte. In dem Teich befand sich ein Karpfen. Der eine der Streitenden beanspruchte den Karpfen als Eigentum, der andere war der Ansicht, er dürfe den Karpfen angeln, sobald er in seiner Teichhälfte anbiß. So war es doch wohl, nicht wahr?"

..Genauso!' ,Was geschah jetzt?"

Ein Boxkampf."

"Aha! Wer tat den ersten Schlag?" "Der mit dem Glasauge. Er ging zum Klä-

ger hinüber und landete einen linken Haken. Die Schildkröte flog eine gute Wegstrecke weit. Sie kam zurück und antwortete mit einem Hieb in das Souterrain. Wie ging die Prügelei weiter?"

"Die Kämpfer fielen engumschlungen in den Teich. Trotzdem keilten sie unentwegt weiter Schließlich stiegen die beiden wieder an Land, nahmen ihre Angeln und warfen die Posen aus. Das letzte, was ich von ihnen hörte. war, daß sie nicht von der Stelle weichen würden. Danach schlief ich ein."

"Sie schliefen ein? - Herr Zeuge, Sie sind ein alter Mann, und Ihr Ruhebedürfnis ist verständlich. Immerhin muß ich bekennen, daß ie in der ganzen Sache ein etwas zu weitgehendes Maß von Gleichmut bewiesen haben. - Konnten Sie nicht dazwischengehen?"

"Unmöglich, Herr Präsident. Ich war froh, alle viere von mir strecken zu können. Bedenken Sie meine Verfassung! Er lag mir wie Blei im Magen."

"Wer lag Ihnen wie Blei im Magen?" "Sollte ich vergessen haben, das zu erwähnen: Gleich nach dem Uebersteigen der Mauer hatte ich in meinem Schnupftuch den Karpfen gefangen und ihn nach sachgemäßer Zubereitung bis auf die Gräten verzehrt.

Es war ein großer Karpfen, Herr Präsident."

Hufelands Uhr Der große Arzt und Gelehrte Hufeland galt als ganz besonders zerstreut. Bei einer Vorlesung in Jena entdeckte er plötzlich, daß er wahrscheinlich seine Uhr zu Hause vergessen hatte, er faßte nämlich in die rechte Westentasche, aber da war sie nicht. Er wandte sich an den Pedell und bat ihn, doch schnell einmal in seine Wohnung zu laufen, um ihm seine Taschenuhr zu holen. "Wenn Sie sich beeilen", sagte er und griff in die Westentasche, diesmal in die linke, zog die Uhr heraus und sah nach der Zeit, "können Sie um punkt halb neun wieder hier sein."

ERSTER VERLUST

21d, wer bringt die ichonen Tage, iene Tage der ersten Liebe, ad, wer bringt nur eine Stunde jener holden Zeit zurück!

Einfam nahr' ich meine Wunde. und mit stets erneuter Rlage traur' ich ums verlorne Blud. 2d, wer bringt die ichonen Tage, fene holde Zeit zurück! JOH. WOLFGANG V. COETHB

konnte, packte er seine Koffer und reiste so-

Viele Jahre später kam er wieder einmal nach Calais und stieg in demselben Gasthaus ab. Er begab sich auch diesmal wieder ins Lesezimmer, um zu sehen, ob das große Wörterbuch der Akademie noch vorhanden war. Ja, dort auf dem Brett stand es. Und darunter, auf einem mit rotem Samt ausgeschlagenen Tischchen, lagen unter einer Glasglocke die Scherben der einstmals von ihm zerschlagenen Majolikavase. Was hat denn das zu bedeuten?" fragte er

den gerade hereinkommenden Wirt. Da blickte dieser mit leuchtenden Augen auf die Scherben unter der Glocke und sagte mit scheuer, beinahe andächtig klingender

"Oh, mein Herr, ob Sie's glauben oder nicht! Das ist eine historische Reliquie allerersten Ranges, die ich wie ein Heiligtum hüte und von der ich mich nie trennen werde. Als unser hochgeschätzter König auf seiner Flucht nach England in meinem bescheidenen Hause

den Worten: ,So wird es meinen republikanischen Feinden auch einmal ergehen', zu Bo-"Und wer war Zeuge dieses Geschehens?"

weilte, ergriff er die Vase und warf sie mit

fragte Feval heuchlerisch. "Ich selbst!" warf sich der Wirt in die Brust, keinen Blick von der historischen Reliquie allerersten Ranges lassend.

Da drückte Feval dem Wirte, in dessen Augen er Tränen der Rührung bemerkte, die Hand, lächelte - und ging schweigend von

"Berichten Sie jetzt über Ihre Wahrneh-

meine dreißig Kilometer Landstraße an den

Sohlen und sehnte mich nach einer schatti-

gen Oase. Seitwärts zog sich eine Mauer an

der Straße entlang. Dahinter lagen zwei große Gutshöfe, durch einen Bach und ein Gehölz voneinander getrennt. Nachdem ich

"Sie kletterten einfach über die Mauer?" "Es war nicht einfach, Herr Präsident.

"Ich meine, Sie können doch nicht, ohne zu

"Wen hätte ich fragen sollen: Es war nie-

"Wahrscheinlich nahmen Sie an, daß es sich um einen öffentlichen Park handelte?"

"Das konnte ich nicht gut. An der Stelle,

"Herr Präsident, wenn Sie wie ich fünfzig

"Zur Sache! Erzählen Sie uns, was Sie vom

Jahre die Welt durchwandert hätten, würden Sie wissen, daß nur das Betreten solcher

Grundstücke lohnt, die durch Verbotstafeln ge-

wo ich die Mauer überstieg, stand eine Tafel

mit der Aufschrift: "Betreten des Grundstücks

über die Mauer geklettert war..

fragen, über eine Mauer steigen.

Obenauf lagen Glasscherben.

"Und trotzdem ...?"

Streitfall wissen!

verboten."

bürtiger Hamburger.

Humoreske von Georg Mühlen-Schulte "Ich mochte eine halbe Stunde geschlummert haben, als mich streitende Stimmen

Die Wahrnehmungen des Herrn Schwanebeck

weckten. Ich schlug die Augen auf und sah zwei Männer, die sich am Ufer des Teiches gegenübersaßen und angelten. Sind Sie Angler?"

"Dann sollten Sie es werden. Angeln regt die Besinnlichkeit an."

"Sie haben ja einen Piepmatz..." "Was fällt Ihnen ein, Zeuge?!"

der wie eine Schildkröte aussah." "Zeuge, Sie dürfen hier keine Kritik an

"Also das ... das ist doch der Gipfel der Frechheit..."

brüllte er. Zehn Jahre lang war der Teich in meinem Besitz. Erst durch die neue, unbillige Grenzfestsetzung fiel er zu Hälfte an

Ohren', antwortete der mit der Schildkröten-

Zwei wasserdichte Pelerinen

Von Heinz Richard Meier

Der Wettergott hat seine Launen. Mir scheint, er ist nur darauf bedacht, uns geplagten Menschen das Leben unerträglich zu

Will man des Abends noch schnell zum Sportplatz eilen, um sich das Fußballspiel Rasensport gegen Wacker anzuschauen. da regnet es Bindfäden. Rüstet jedoch die Familie Schulze von nebenan zum Sonntagsspaziergang, dann lacht bestimmt die Sonne vom blauen Himmel. Auf dem Wege zum Büro zeigt sich bis hin zum Horizont kein Wölkchen, nicht der kleinste Zirrus. Aber trete ich am späten Nachmittag nach Geschäftsschluß auf die Straße, da strömt der

Ich besaß eine Pelerine. Es war eine gute Pelerine, und sie hielt jedem Wetter und allem Regen stand. Nur das Uebel war, daß sich mein Umhang, wenn ich ihn benötigte, gerade dort befand, wo ich nicht war. War ich im Büro, hing das Regencape in der Wohnung, war ich daheim, lag es bestimmt an meiner Arbeitsstätte. Ich ersann jedoch ein Mittel, dem abzuhelfen und zugleich dem Wettergott ein Schnippchen zu schlagen Mit zwei Mänteln, der eine hier, der andere dort, kann mich kein Unwetter überraschen! kaufte ich mir eine zweite Pelerine.

Ich besitze jetzt zwei Pelerinen. Es sind zwei gute Pelerinen, und sie halten jedem Wetter und allem Regen stand. - Leider und zu meinem großen Leidwesen befinden sie sich nie dort, wo ich mich aufhalte, wenn es reg-Entweder sind sie belde jetzt im Büro und ich zu Hause, oder sie hängen in der Wohnung, und ich hocke im Geschäft.

Ordnung am Himmel

Arturo Toscanini dirigierte zum ersten Male an der Metropolitan-Oper in New York Eine berühmte Primadonna hatte die weibliche Hauptrolle. Bei einer Probe klopfte Toscanini ab und sagte zu der Dame: "Avanti, avanti, Signorina, Sie schleppen nach" Die verwöhnte Sopranistin wurde rot vor Wut und schrie den Dirigenten an: "Ich verbitte mir derartige Beleidigungen. Sie scheinen nicht zu wissen, wer ich bin. Ich bin ein Star."\ Toscanini lächelte: "O ja, Signorina, ich weiß, daß Sie ein Stern sind, aber wenn Sie hier unter meiner Taktstockführung singen, dann bin ich der Herrgott, dem sich auch die Sterne unterzuordnen haben,"

properties of the control of the con Astion a Los si den Si si den Si si den Si si dende Si si dende Si den S



nten Komposition sondern auf das : Peter Keetmann)

ebeck

it mir im ordentprochen.' - ,Aber Ochse', schallte es

nd beim Karpfen!" larpfen. Eine ver-later des Glasäugieingesetzt, und der er Zeit zwölf Pfund

n Wortwechsel der der Teich je zur eich befand sich ein Streitenden bean-Eigentum, der andere den Karpfen angeln, jälfte anbiß. So war

ersten Schlag?" e. Er ging zum Kläeinen linken Haken. ne gute Wegstrecke und antwortete mit

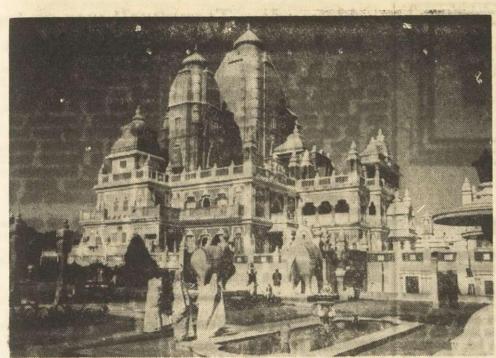
weiter?" engumschlungen in ilten sie unentwegt die beiden wieder an eln und warfen die s ich von ihnen hörte, der Stelle weichen h ein.

Herr Zeuge, Sie sind ır Ruhebedürfnis ist muß ich bekennen, Sache ein etwas zu Gleichmut bewiesen ht dazwischengehen? sident. Ich war froh, cken zu können. Bessung! Er lag mir wie

Blei im Magen?" haben, das zu erem Uebersteigen der nem Schnupftuch den ihn nach sachgemädie Gräten verzehrt. ofen, Herr Präsident."

ds Uhr

elehrte Hufeland galt treut. Bei einer Vor-te er plötzlich, daß er ir zu Hause vergessen in die rechte Westennicht. Er wandte sich ihn, doch schnell ein-; zu laufen, um ihra olen. "Wenn Sie sich griff in die Westeninke, zog die Uhr her-Zeit, "können Sie um hier sein."



DER SHRI LAKSHMT NARAIN-TEMPEL IN DELHI der Hauptstadt der Indischen Union. In der ummauerten Innenstadt besindet sich die größte Mosches des Islam. Das modern angelegte Neu-Delhi ist der Sitz der Regierung, Seit 1192 ist Delhi Zentrum des Indischen Islams. Wissenschaft, Handel und Industrie blüht hier.

eit Monaten ziehen sich dunkle Wetterwolken an Indiens Nordgrenze zu-sammen. Als Rotchina Tibet unter-warf, warnten etliche indische Politiker, daß dieser Schritt voraussichtich nur der Auftakt zu weiteren Aktioaen sei, durch die Peking seine Machtoereichsgrenze weiter nach Süden vorschieben wolle. Auch Nehru hat diese Gefahr sicherlich gesehen, doch glaubte er offensichtlich, laß Mao sich eines Besseren belehren lassen and schließlich doch Frieden geben werde.

Mao hat diese Einstellung als Ermunterung zu weiteren Nadelstichen gegen Indien aufge-faßt. Er ließ die Truppen an der Grenze zwischen Rotchina und Bhutan sowie Sikkim verstärken. Zur gleichen Zeit begann ein Pro-pagandafeldzug zur "Befreiung" der Völker jener beiden Länder. Daß diese keineswegs "befreit" werden wollen und den Kommunismus aus tiefstem Herzen ablehnen, störte die Machthaber Pekings nicht im geringsten.

Zur gleichen Zeit verstärkten die Rotchiihre Agententätigkeit im Königreich Nepal und außerdem kam es zu Uebergriffen in Nordost-Kaschmir. Es bestand kein Zweifel mehr daran, daß Mao das gesamte nördliche Grenzland Indiens in Unruhe versetzen wollte. Das abweisende Gebiet an den Berghängen des Himalaya drohte ein gefährlicher Krisenherd für den Weltrieden zu werden, und Nehru richtete inzwischen eine scharfe Warnung an aggressionslustige Kommunisten.

Das Problem Kerala

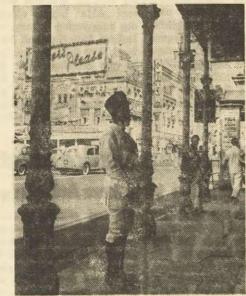
Waren diese Aktionen als Rache für die Niederlage der Kommunisten in Kerala gedacht? — Einige indische Politiker vermuten es, doch wie dem auch sei, die Regierungsauflösung in jenem indischen Staat war der bisher bedeutendste Rückschlag der Roten in Asien seit dem Krieg in Korea.

Im südwestindischen Staat Kerala gelang es den Kommunisten vor zwei Jahren, an die Macht zu kommen. Bei den damaligen Wahlen erhielten sie zwar nur 37 Prozent der abgegebenen Stimmen, aber die Opposition war so hoffnungslos gespalten, daß die Regierungs-bildung den Kommunisten zufiel.

Chefminister (Ministerpräsident) wurde der heute 50jährige Nambooddripad. Er stammt aus einer der höchsten Brahmanenkasten, wurde in einem katholischen College erzogen, war Mitglied der indischen Kongreßpartei und wechselte erst 1942 zu den Kommunisten über. Seinen riesigen Landbesitz und ein Millionenvermögen vermachte er der in-

Bald erkannte die Bevölkerung von Kerala, daß die Kommunisten, einmal ans Ruder gekommen, keine Anstalten machten, ihre Versprechungen wahrzumachen. Von einem hö-heren Lebensstandard war plötzlich nicht mehr die Rede, Terror breitete sich aus und die Gelder der Staatskasse wurden immer mehr für die Partei verwendet.

Als Namboodripad schließlich ein Gesetz erließ, das die 7000 privaten Schulen Keralas



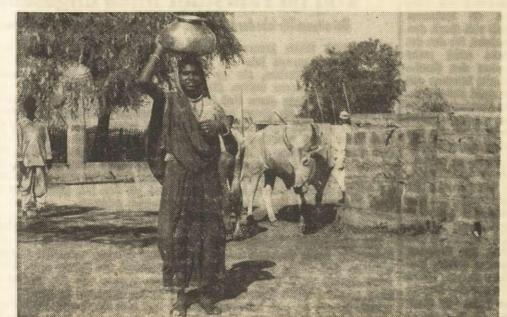
POLIZIST IN KALKUTTA der Hauptstadt der indischen Provinz Bengalen, Die Stadt liegt in feucht-heißem, ungesundem Klima an der Mündung des Ganges,

unter die Kontrolle der Kommunisten stellte, riefen die zwei Millionen Katholiken des Staates und die Mitglieder der Nair-Kaste zum passiven Widerstand auf. Doch dabei on night Fo flos Blut und die Ke nisten zogen die Terrorschraube weiter an.

Nach langem Zögern entschloß sich die Regierung in Neu-Delhi, klare Verhältnisse zu schaffen. Die Regierung in Kerala wurde abgesetzt. Die inzwischen ausgeschriebenen Neuwahlen sollen Anfang des nächsten Jahres stattfinden. Diesmal sind sich die antikommunistischen Parteien einig darüber, daß sie sich in irgendeiner Form zusammenfinden

Die Probleme Keralas sind bis heute nicht gelöst. Der Staat ist einer der fruchtbarsten Indiens. Er hat rund 15 Millionen Einwohner und prozentual den kleinsten Anteil von Analphabeten aller Staaten Indiens. Kerala braucht eine eigene Industrie, denn nur so kann es die große Zahl der Arbeitslosen vermindern.

In Indien herrscht völlige Religionsfreiheit und dieser Zustand hat letzthin dazu geführt, daß Nehru zum Gott erklärt wurde. In Gujarat, einer abgelegenen Region im Staate Bombay, gründeten einige hundert Inder eine neue Sekte, die den indischen Ministerpräsi-denten als 11. Reinkarnation des Gottes Vishnu (der Erhalter) verehren will. Nehru, der selber keiner Konfession angehört, betrachtete die ganze Angelegenheit als einen Unsinn und schickte ein geharnischtes Protestschreiben.



IN DER NÄHE VON INDORE IM NIMAR-TAL liegt das Dorf Aulea, in dem dieses Idyll aufgenommen wurde. Die Inder gehören heute zum größten Teil dem Hinduismus an. Neben 270 Millionen Hindus gibt es 90 Millionen Moedaner, 8 Millionen Christen, 440 000 Buddhisten, 120 000 Parsen, 25 000 Juden in Indien.

AN DEN GRENZEN LAUERT DER DRACHE

Es kann der friedlichste nicht im Frieden leben, wenn es dem bösen Nachbarn nicht gefällt. Das hat inzwischen auch Indiens friedfertiger Ministerpräsident Nehru erfahren müssen. Er, der im Glauben an die demokratische Freiheit der kommunistischen Partei keine Steine in den Weg legte, als sie im indischen Staat Kerala an die Macht gewählt wurde, mußte erkennen, daß die roten Wahlsieger nicht daran dachten, sich an die demokratischen Spielregeln zu halten.

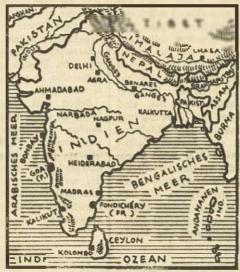
Indiens Hauptstadt hat eine lange Geschichte hinter sich. Fünfzehnmal ist sie gebaut, verfallen und wieder aufgebaut worden. Ihre Gründung verliert sich im Dunkel der Vergangenheit. Zum ersten Mal wird der Name Delhi im 8. Jahrhundert vor unserer Zeit-rechnung erwähnt. Erst die Europäer wandelten ihn in das gleichklingende Delhi ab.

Stadt der sieben Städte

Delhi ist nicht nur eine Stadt, sondern insgesamt sieben Städte, die alle zu verschiedenen Zeiten entstanden. Die jüngste davon ist Neu-Delhi, von den Engländern vor eini-gen Jahrzehnten aus dem Boden gestampft. Unter dem britischen König Georg V. wurde beschlossen, die Hauptstadt Indiens von Kalkutta nach Delhi zu verlegen, Sir Edwin Lutyens und Sir Herbert Baker entwarfen die Pläne für das "siebente Delhi", das mit symmetrischen Straßen, blühenden Gärten und schattigen Parks aus der Wüste wuchs.

Doch der Boden, auf dem Neu-Delhi steht, ist nicht immer Wüste gewesen. An der gleichen Stelle standen die Residenzen vieler mächtiger Herrscher. Sie verfielen und auf ihrem Schutt entstanden neue Paläste. Eine alte indische Prophezeiung sagt, daß der-jenige, der hier baut, sein Herrschaft bald verliere. Bisher ist diese Weissagung immer eingetroffen, zum letzten Mal bei den Engländern. Nehru scheint wenig abergläubisch zu sein, aber es gibt viele Inder, denen die

Weissagung nicht aus dem Sinn geht. Indiens Unabhängigkeit brachte einen gewaltigen Flüchtlingsstrom aus Westpundiab. das nach der Teilung an Pakistan fiel. Viele dieser Flüchtlinge wurden in der näheren



DIE INDISCHE UNION umfaßt als politische Einheit den größten Teil von Vorder-Indien. Der Dominion-Status wurde durch Ausrufen der Republik 1949 beendet.

tastend, manchmal überaus kühn und kompromißios. Die Einheitlichkeit mag manchmal darunter leiden, aber der Sinn der Inder für Schönheit hat dafür gesorgt, daß auch die modernen Gebäude sich in das Gesamtbild

Enttäuschte Maharadschas

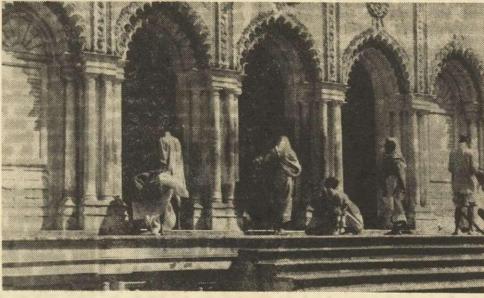
Die Maharadscha-Herrlichkeit lebt nur noch in Filmen und Romanen. Die ehemaligen indischen Fürsten haben nur noch wenige und an sich völlig unbedeutende Privilegien. Sie dürfen ihre Titel weiterführen und haben Anspruch auf einen Kanonensalut, wozu sie freilich kaum noch Gelegenheit haben, können an ihrem Wagen ihre Flagge zeigen und Waren für den eigenen Bedarf zollfrei aus dem Ausland einführen, wobei allerdings die mißtraulschen Behörden streng darauf achten, daß diese Güter nur für den Eigenverbrauch bestimmt sind. Führt man sich vor Augen, daß Indiens 480 regierende Fürsten noch vor zehn Jahren mehr oder weniger unumschränkte Herrscher waren, dann fallen diese kleinen Privilegien nicht mehr ins Gewicht. Für den Verlust ihrer Ländereien wurden

die Maharadschas mit Renten abgefunden, die zwar dem Normalverdiener manchmal recht hoch erscheinen mögen, eine Fortführung des glanzvollen und finanziell völlig sorgenfreien Lebens nicht ermöglichen.

Die jüngeren und aufgeschlosseneren unter den Maharadschas haben sich überraschend leicht mit der "Enteignung" abgefunden. Einige von ihnen sind inzwischen von ihren früheren Untertanen frei gewählte Vertreter im Parlament. Die älteren Ex-Maharadschas, vor allem die, die es gewohnt waren, feudalistisch zu herrschen, leben zurückgezogen und trau-ern der Vergangenheit nach. Sie sind der Zentralregierung gram und verstehen die Welt nicht mehr. Für sie war es selbstver-ständlich gewesen, daß ihr Wort Gesetz war, daß alle Steuern, die gezahlt wurden, in ihre eigene Tasche flossen. Besonders der Nizam von Haiderabad, der oft als der reichste Mann der Welt bezeichnet wird, sträubte sich lange, die vom Staat eingeführte Wohlstandssteuer zu zahlen. Obwohl er Milliardär ist, lebt er fast so bescheiden wie ein Bett-ler. Er weiß genau, daß nach seinem Tode der größte Teil seines Vermögens an den Staat fallen wird, aber auch das hält ihn nicht davon ab, jede Rupie zweimal umzu-

drehen, ehe er sie ausgibt. Wettlauf mit der Zeit

Indien ist ein seltsames Land, für den Menschen aus dem Westen fast unverständlich. Es bringt ebenso Männer wie Vinoba Bhave hervor, deren Lebensinhalt die Näch-stenliebe ist, aber auch Fanatiker, wie jenen Massenmörder, der aus dem Glauben an eine Göttin tötete. In Indien leben einige der reichsten Männer der Erde und Millionen der Aermsten. Indien ist ein reiches Land und doch sterben jedes Jahr Tausende und Abertausende des Hungertodes. In Indien sind die



WO DIE ZEIT DEN ATEM ANHIELT

Während Indien seinen Lebensstandard mit den Errungenschaften des "Westens unentwegt steigert, geht das Leben in den heiligen Tempelbezirken unverändert vor sich wie vor Jahrhunderten. — Blick in den berühmten Tempelbezirk von Dakshineswar bei Kalkutta.

Umgebung der Stadt angesiedelt. Delhi wuchs und breitete sich nach allen Seiten aus. Ueber die Säulen und Tempel der Vergangenheit hinweg wucherten die Bauten der modernen Großstadt. Heute hat Delhi etwa zwei Millionen Einwohner.

Der frühere Palast des Vizekönigs heißt zwar nur noch Zentralsekretariat, aber die Umbenennung konnte ihm nichts von seiner Schönheit nehmen. Die vorherrschenden Farben seiner Gebäude sind Rot und Weiß. In ihm sind die meisten wichtigen Ministerien untergebracht. Auch Nehru hat in ihm sei-

nen Amtssitz.

Delhi ist von unvergleichlicher Schönheit, aber sein endgültiges Gesicht hat es bis heute nicht gefunden. Die vielen neuen Großbauten seit der Erlangung der Unabhängigkeit zei-gen, wie sehr Indiens Architekten nach einem neuen, indischen, Stil suchen. Manchmal nur

Kühe noch immer "heilig". Nicht nur, daß sie auf den Straßen die "Vorfahrt" haben, sie dürfen auch nicht geschlachtet und für

die menschliche Ernährung verwendet werden. Auf der anderen Seite unternimmt Indien gewaltige Anstrengungen, die Industrie zu fördern. Während der letzten Jahre wurden einige Stahlwerke und andere Fabrikations-anlagen errichtet, die zu den modernsten ihrer Art gehören. Die im Zuge dieser Projekte erstellten Arbeiterwohnungen könnten neben denen in den jüngsten Industriezentren Europas durchaus bestehen.

Will man Indien und Nehru gerecht werden, dann darf man nicht so sehr das gegen-wärtige Erscheinungsbild, das verwirrend genug ist, zugrunde legen, sondern muß die Fortschritte vom Tage der Unabhängigkeit an in Betracht ziehen. Erst dann erkennt man, wieviel in jenem Lande geleistet worden ist.

ZUM FEIERABEN

Londons Palastwache "zog sich zurück"

Dem Schutz des Publikums empfohlen

letzten Gardisten, die seit vielen Jahren mit festen Schritten zwischen den Schilderhäusern vor dem hohen Gitterzaun des Buckingham Palastes stampften. Auf Anordnung des Kriegsministeriums werden die Wachen in Zukunft nicht mehr vor dem königlichen Schloß ihren Dienst versehen, sondern nur unmittelbar an den Schloßeingängen. Die Zurückverlegung der Wache erfolgte auf Grund zahlreicher unliebsamer Zwischenfälle. Akut wurde das Problem der Welt vor etwa zwei Monaten, nachdem einer der Gardisten einer besonders aufdringlichen Amerikanerin einen Tritt verabfolgt hatte, der für beide Teile nicht ohne Folgen blieb. Der Gardist Footer bekam 10 Tage Kasernenarrest und die amerikanische Dame hatte für 10 Tage einen blauen Fleck.

Von den 1,3 Millionen Ausländern die jährlich Großbritannien besuchen wohnen zumindest eine Million der Wachablösung vor dem Buckingham Pelast bei oder lassen sich mit einem Gardisten zusammen aufnehmen. In iedem Familienalbum der Welt, ob es sich im Besitz von Mr. Hornblover aus Chicago, Monsieur Dupong aus Lille oder Familie Müller aus Düsseldorf befindet, ist auch eine Aufnahme mit der Beschriftung, "Ich am Buckingham Palast" vorhanden, Mit diesen Ausländern zusammen waren es aber auch britische Besucher und britische Werbeunternehmer, die vor dem Schloß ihre Aufnahmen machten, bei denen der Gardist in seiner roten Uniform und seiner prächtigen Bärenfellmütze nicht fehlen durfte. Die Gardisten waren oftmals derart von Touristen umringt, daß sie ihre vorgeschriebenen Runden nicht absovieren konnten, denn je näher man sich neben ihnen aufpflanzte, desto ein-Imidevoller wurde die Aufnahme.

Mit diesen Schnappschüssen für das Familienalbum ist es jetzt vorbei, denn in Zukunft können nur noch die Fotografen mit guten Aufnahmen rechnen, die ein Teleobjektiv besitzen. Die Wache steht jetzt 20 Meter hinter dem gußeisernen Gitter, ist damit zwar ihrerseits sicher, aber hat nun einen trostlosen Dienst zu verrichten, denn sie sieht das Publikum nur noch aus weiter Entfernung und muß außerdem auf Kiesboden marschieren, der aufgeriebene Füße erzeugt.

Als die letzte Wachablösung aufmarschierte, hatten sich nahezu alle Londoner Pressefotografen vor dem Schloß eingefunden, um die denkwürdige Abschiedsvorstellung aufzunehmen. Außerdem waren fast 200 Amateurfotografen erschienen, und die Polizei drückte beide Augen zu und ließ alles das zu was sie sonst eigentlich stets untersagte Die Wachmannschaften selbst sind

schwedische Wissenschaftler die Wärme

beziehen die sie zur Beheizung ihres

Reumes brauchen: Professor Oeman und

sein Mitarbeiter, Dozent Pleijel, sind

debei, auf Capri eine Villa zu bauen,

die als erster Meilenstein in der Re-

volution der europäischen Wärmetech-

nik gelten soll. Ihre Theorie hat schon

eine Bestätigung durch die Praxis ge-

funden. In ihrem jetzigen Haus in Ana-

Wasser, das die Sonne geliefert hat,

cepri baden und waschen sie in heißem

mit der Verlegung durchaus nicht einverstanden. Sie fanden Spaß an den bunten Völkergemisch, die ihnen zumin- Frankfurt insgesamt 20 Anlagen dieser

Die Sonne heizt das ganze Haus

Zwei Schweden revolutionieren die Wärmetechnik - Hitze auf dem Dach gespeichert

ROM. Von der Sonne wollen zwei und die Wärmeabgabe der Röhren zu

Die königlichen Grenadiere waren die dest die Zeit ihrer Wache zu verkürzen halfen. Sie behaupten, daß sie sich jetzt wie die Raubtiere im Zoologischen Garten vorkämen, die ebenfalls durch Gitterstäbe beobachtet würden. Alle Militärs sind sogar der Ansicht, daß diese Kapitulation der ehrenvollen und ruhmreichen Garde vor disziplinlosen Zuschauern eine ausgesprochene Blamage darstelle und schlagen vor, daß man die Wache vor dem Buckingham Palast besser abschaffe, denn ihr eigentlicher Zweck sei nur der gewesen, eine Attraktion für die Besucher Londons zu bilden und diese Sehenswürdigkeit sei heute hinfällig geworden, da Kurzsichtige die Bärenfellträger überhaupt nicht

> mehr sehen. Oberst Way, der persönlich der letzten Wachablösung beiwohnte, glaubt jedoch, daß sich die ausländischen Besucher auch in Zukunft nicht abhalten

militärischen Schauspiel einer Wachablösung mit altem Zeremoniell beizuwohnen.

Und unliebsame Zwischenfälle werden in Zukunft nur die sein, wenn einer der Fotografen, der um gute Bilder zu bekommen seine Kamera durch die Gitterstäbe durchgeschoben hat, versehentlich auch noch seinen Konf durch die Gitter zwängt und dann von der Feuerwehr befreit werden muß.

Ein Spaßvogel hängte nach der Verlegung der Wache eine Tafel mit dem Hinweis am Gitter auf "Das Füttern der Garde ist bei Strafe verboten" und ein weiterer Hinweis "Die königliche Garde wird dem Schutz des Publikums empfohlen", und damit ist wohl bewiesen, daß zumindest die Londoner Bevölkerung diese Zwangsmaßnahme nur von der humoristischen Seite aus betrachtet und ihr keine zu lange Lebenslassen zum Schloß zu kommen und dem dauer einfäumt.

Alexanders Traumwelt war zu teue

Fescher Privatsekretär auf krummen Pfaden - Ohne Luxus konnte er nicht lebe

LONDON. In tadellosem Maßanzug stand Alexander Young Patterson vor den Schranken des altehrwürdigen Londoner Old-Baily-Gerichts. Der 27jähnige Schotte zeigte erstklassige Manieren. Er demonstierte mit jedem Wort und jeder Geste den Gentleman, der er sein wollte. Das war sein Unglück. Hätte er sich nicht von Kindheit an für "etwas Besseres" gehalten, dann wäre es ihm erspart geblieben, als Betrüger, Dieb und Schuldenmacher vor Gericht zu stehen.

Alexander, der einzige Sohn braver Bürger, war maßlos verwöhnt worden. Seiner Intelligenz und seiner musikalischen Begabung wegen hielten ihn die

Unvernünftiger Zoo-Besuch

ROTTERDAM. Im Zoo von Rotterdam erwägt man, ob man nicht - nach dem bewährten Vorbild in Frankfurt - den Besuchern strikt verbieten soll, den Tieren etwas zum Fressen zu geben, was es auch sei. Denn es ist beobachtet worden, daß zum Beispiel der Elefant "Alda" binnen einem Tag folgendes zugeworfen bekam: 850 Stück Zukkerbrot, 1810 Handvoll Nüsse, 1750 Bonbons, 9.10 Scheiben geröstetes Brot, 193 belegte Brötchen, 210 Apfelsinen, 27 Kartoffeln, 5 Portionen Speiseeis. Alles schluckt der Elefant an einem Tag hinunter. Das Gewicht dieser Speisen wird auf rund 100 Kilo geschätzt.

der Landeshauptstadt bewegen, über vier

"Grüne Wellen", die über 86 Kreuzun-

gen laufen. Aber weder diese Anlagen

noch die Verkehrspolizisten konnten auf

die Dauer den ständig anschwellenden

Fanrzeugstrom bädigen. Ohne Rücksicht

auf die Verkehrsdichte in der einen oder

anderen Richtung schalten die Ampeln

um. Der auf einer Kanzel stehende Ver-

kehrspolizist, der nach seinem Gutdün-

ken schalten kann, weiß wiederum nicht

wie stark der Verkehr ist, woher er

kommt und wohin er fließt. Schon an

der nächsten Ecke ist er mit seinem

Latein am Ende. Hier soll nun die

Eltern für eine Art "Wunderkind er schließlich selbst daran glau leicht zu verstehen. Auch das Si bestärkte ihn in dem Glauben, zu Höherem ausersehen sei. Er Privatsekretär bei einer inzwische storbenen schottischen Adligen, d dy Ross. In feudaler Umgebun er auf Schloß Balnagowan. Die und Landarbeiter zogen vor ih Hut, Man behandelte ihn, als geh zur Familie. Als die Lady vor etwa zwei

starb und Alexander in Londo Stellung als Privatsekretär a konnte er sich ein Leben ohne gar nicht mehr vorstellen. Abe Gehalt in Höhe von nur wenig 1200 Fr. in der Woche reichte nur dazu, die Miete für das kon ble Zimmer zu bezahlen, das wohnte. Dennoch verstand er es, vornehmsten Kreisen zu ver Sektgelage zu geben u. seinen chen Verehrerinnen große Geschen machen. Das Geld dafür "besorg sich auf wenig erfeuliche Weis fälschte Schecks, stahl gelegentlich erschwindelte sich Kredite. In einzigen Laden kaufte er so lan Pump ein, bis sich seine Schu rund 350 Pfund Sterling erhöht über 50 000 Fr. Was er kaufte -Schreibmaschinen, Sektkühler und liche Dinge - schenkte er en seinen Freundinnen oder machte es fort zu Geld.

Alexander Young Patterson ! einer Traumwelt. Er bewegte sich schen Menschen, die das Geld läss der linken Hand ausgaben. Gena tat er auch, in der selbstverstän sten Weise. Der einzige Unter war nur, daß er das Geld nicht ber verdiente.

Schließlich kam das unverme Ende: Die auf 1500 Pfund angew ne Schuldenlast brach über Alex zusammen, die Betrügereien kame Licht. Das Gericht verurteilte der ganten Privatsekretär zu zwei Gefängnis, Eine Freundin bezahl nen Teil seiner Schulden, den Res er später abstottern.

Fernsehkameras überwachen den Verkehrsstrom

Erfolgreiches Experiment der Frankfurter Polizei - 20 weitere Anlagen geplant

geringer als der Aufwand für das sonst

benötigte Personal, das auch bei der

Frankfurter Polizei sehr knapp ist. Die

schwenkbare automatische Fernsehka-

mera im Dienste der Verkehrsregelung

kann also in zweifacher Hinsicht Abhil-

Schon 1951 ging Frankfurt auf dem

Wege zu einer modernen und der wach-

senden Verkehrsdichte angemessenen

Regelung des Fahrzeugstromes anderen

Städten im Bundesgebiet voran. Damals

entstand nach umfangreichen Planungen

die erste zentralgeseuerte Verkehrssig-

nalanlage Deutschlands nach dem Kriege.

fe schaffen.

FRANKFURT. Neue Wege hat die Art aufstellen. Ihre Kosten sind viel sich fast ständig durch die Straßen Frankfurter Verkehrspolizei beschritten, um den nicht abreißenden Strom von Fahrzeugen in der Innenstadt reibungslos zu dirigieren. Am Platz der Republik, am Hauptbahnhof und am Platz an der Hauptwache im Herzen der City hat sie auf hohen Stahlmasten je zwei Fernsehkameras angebracht. Sie sind zum Teil schwenkbar und "beobachten" die jeweiligen Haupt- und Zufahrtsstraßen. Das von den hochempfindlichen Geräten erfaßte Bild wird durch Kabel in das ständig verdunkelte Fernsprechzimmer im Polizeipräsidium übertragen. Von hier aus können die Beamten, die an sechs Tischgeräten sitzen, je nach den auf dem Bildschirm sichtbaren Verkehrsverhältnissen die Lichtsignalanlagen steuern.

Ihre erste Bewährungsprobe bestand die Anlage während der Internationalen Automobilausstellung. Innerhalb einer Stunde konnten mit ihrer Hilfe 50 000 Kraftfahrzeuge ohne kilometerlange Stauung aus dem Parkgebiet geleitet werden. Mag es für den einzelnen Kraftfahrer anfänglich ein befremdendes Gefühl sein, ständig vom Fernsehauge der Polizei "beschattet" zu sein, so gewinnt er doch anderseits viele Vorteile. Eventuelle Unfälle werden von der Polizei sofort wahrgenommen. Schneller als durch telefonische Benachrichtigung können Streifen- und Unfallwagen an Ort und Stelle sein. Im übrigen kann die Fernsehkamera nur den Wagentyp, nicht aber das Kennzeichen erfassen.

Im Haushaltsjahr 1960 will die Stadt

Schiffe fahren über Autos

Inzwischen rollen die über 100 000 Fahr- Fernsehkamera im Dienste der Ver-

zeuge des Rhein-Main-Gebietes, die kehrssicherheit Abhilfe schaffen.

Rendsburger Tunnelbau macht gute Fortsckritte - 1961 soll Verkehrsübergabe sein

RENDSBURG. Riesenkräne, ein kleiner Wald von Zementsilos und langgezogene tiefausgeschachtete Baugruppen bestimmen z. B. das Landschaftsbild nördlich und südlich des Nordostseekanals bei Rendsburg. Die Arbeiten an dem Tunnelbau für die Europastraße 3 von Stockholm bis Lassabon, eines der kühnsten Bauvorhaben der letzten Jahre sind in vollem Gange. Mit der Fertigstellung des Projektes wird für die Reisesaison 1961 gerechnet, Der Verkehr kann dann, unbehindert durch die Schiffahrt, in nördlicher ud südlicher Richtung unter dem Kanal hindurchrol-

Die Notwendigkeit dieses Baues, der den Steuerzahler zusammen mit dem Fußgängertunnel rund 48 Millionen Mark kosten wird, ergab sich durch den ständig wachsenden Verkehr, für den die 1912 gebaute Drehbrücke nicht mehr ausreichte. Heute passiert den Nordostseekanal etwa alle acht Minuten ein Schiff, während täglich rund 12 000 Automobile über die alte Drehbrücke rollen, genau gesagt, sich vor dem Kanal stauen. Denn die Oeffnungszeiten für die Dreharbeiten werden immer länger.

Man stand also vor der Frage, entweder eine kreuzungsfreie Hochbrücke, zu bauen, ähnlich der benachbarten Eisenbahnbrücke, oder aber unter die Erde zu gehen. Man entschied sich für den Tunnel, der den Kraftfahrern jährlich etwa 200 000 Mark an Benzinkosten ersparen wird, die durch die Steigung der Hochbrücke entstanden wären. Der Tunnel erreicht an seiner tiefsten Stelle eine Sohle von 20 m unter der Kanaloberfläche. Die Brücke hätte mit einer Scheitelhöhe von über 40 m darüber hinweggeführt werden müssen.

Die Erdarbeiten für die Errichtung des 1278 m langen Tunnels sind beträchtlich. Auf einer Breite von 15 bis 25 m wühlen sich die Bagger hier bis zu über 20 m in das Erdreich. Der Tunnel erhält zwei Fahrbahnen von je 8,80 m Breite mit einem Gefälle von vier Prozent, Sie werden künstlich mit durchgehenden Lichtbändern von der Decke aus beleuchtet und enthalten eine ausreichende Lüftungsanlage, um die Ansammlung von Auspuffgasen zu verhindern.

Eine technische Meisterleistung war das Einschwimmen und Absenken des 140 m langen Mittelstücks, über das bereits seit einigen Monaten die Schiffe auf dem Nordostseekanal hinwegfahren. Es ist mit starken Spundwänden zur Baugrube hin abgesichert. Nach Fertigstellung der übrigen Tunnelabschnitte wird der Fangdamm beseitigt und die

Kurz und interessant

Verwunderung erregte in Hull kanadischen Provinz Quebec eine Benlaterne. Die eine Hälfte der penkuppel war schwarz anges Des Rätsels Lösung: Einer der An ner hatte sich über das in sein zimmer fallende Laternenlicht ger und zur Selbsthilfe gegriffen.

Die Grundsteuer wollte der S von Lisbon Falls im USA-Maine erhöhen. Während sie no rüber abstimmten, fanden sich nem anderen Ort die empörten zusammen und entschlossen sich stimmig zur Absetzung sämtlicher Stadtratsmitglieder,

Verbindung hergestellt. Der Schif kehr brauchte beim Einfahren des telstücks nur kurzfristig unterbn werden. Seit Baubeginn kann er at ner 70 m breiten Durchfahrtsöff unbehindert abgewickelt werden.

Tod im Fahrstuhl blieb ungesühnt Bei offener Tür fuhr der Autzug los - Zwei Drähte waren falsch geklemmt

MUENCHEN, Einen grauenhaften Tod erlitt im vergangenen Jahr ein junges Mädchen aus München, als es einen Personenzug benutzen wollte. Die 17jährige hatte gerade einen Fuß in den Fahrkorb gesetzt, als dieser bei geöffneter Tür plötzlich rasch aufwärts fuhr und ihren Kopf zwischen Kabinenboden und Türrahmen einklemmte. Vor einem Münchener Schöffengericht mußten sich nun die mutmaßlichen Schuldigen an diesem schrecklichen Unfall, Monteur und Obermonteur des Aufzugswerkes. wegen fahrlässiger Tötung verantwor-

Die eingehende Ueberprüfung des Fahrstuhls durch Sachverständige hatte ergeben, daß schon bei der Montage zwei Drähte nicht nach dem Schaltplan, sondern falsch geklemmt worden waren. Dieser an sich schwerwiegende Umstand hätte aber für sich allein kaum zu einem solchen Unfall führen können. Es kamen als auslösendes Moment noch einige Kleinigkeiten hinzu. So war zum Beispiel in dem Augenblick, als das Mädchen im fünften Stock die Aufzugskabine betrat, über ihm im sechsten Stock dauernd auf den Außenrufknopf gedrückt worden und der Aufzug wei-

terfuhr. Schon am Tage vorher Aufzug einmal bei geöffneter Tür gefahren. Dem Verwalter und Hausmeister wurde deshalb vor der Vorwurf gemacht, sie hätten Fahrstuhl unbedingt außer Betrieb zen müssen. Da ein Monteur nicht gleich zur Stelle gewesen hatten die beiden Mnäner auf t Faust einige Prüfungsfahrten unter men. Als dabei alles funktionierte, ten sie den Lift bedenkenlos weile Betrieb gelassen.

Das Gericht konnte den beiden nern nicht widerlegen, daß sie stem Glauben gehandelt und als fachleute die Gefahr nicht erkannt ten. Ebenso wie sie, mußten aud beiden Monteure freigesprochen weil man ihnen nicht nachweisen te, ob sie oder etwa andere Per die Drähte falsch geklemmt hatten Verhandlung zeigte deutlich, de Umgang mit Personenaufzügen ät Vorsicht geboten ist. Die Verant lichen sollen sich durch nichts abhalten lassen, lieber einmal als einmal zu wenig das Schild Betrieb" am Lift anzubringen.

Die St. Vin nge und a

Am 2

WASSESHO! um 2% Cikin stiditighen. **Vecelalifie** findomes : melic als 1 sitteer , Dis und 25 Mil in discern. Med. Dellas and did Max

An disse aux halfest Kinn(laktur negaribete w administ D gaussian fil desettade: 1 hom whole: solar penti-Gestäbben a son, dail s sticks make римсили: Р1 der USA 2 ригрини с governdelt. Wie erhabi Ting nell to codedicides Wew Yorks straigens Ten

Christwikhold Der sonn w gubdet and but its Lidren Spin can Labour impures # Ambadas willing the ипертийде idetige lie

the fanger

tecille gebe

in dem d

Dur geld las Akties. tallyeratures letti diae LLS Proces Makfaullion field auditor HEALTH, THE and Resells Gepradia tuels trease Dullier and? SF YOM W

Water order

TACAMEDICIONS. evaluations. Christophini Date (County Gir limitted Affinished of ten des la head ha d Bris. Der e

Marshe # WOUNDAME

Parla BEICK DAY HER HARDS & in Schwed Recibille 5 Description.

Nach den Derstellungen der beiden eicht die "einfachste und billigste Enersiequelle der Welt" so aus: Auf dem flachen Hausdach laufen auf Aluminium oder Kupferblechen lange Metalkröhren in zahlreiche Windungen. Durch sie rinnt, aus der Leitung gespeist, das Wasser, das von derSonne erhitzt werden soll: Ueber demRöhrensystem liegen, durch eine dünneLuftschicht getrennteGlasscheiben. Sie haben den doppelten Zweck, die Wärmesinstaahlung zu intensivieren

setzt wird, desto heißer wird es. Die Versuchsanlage hat bereits 80 bis 90 Grad Wärme ergeben. Dieses Wasser wird in ein gut isoliertes Reservoir unter dem Dach geleitet und automatisch durch neuen Zufluß aus der Leitung ersetzt. Je nach Größe des Reservoirs kann man Heißwassermengen aufspeichern, die mehrere Tage ausreichen, so daß die Quelle auch nicht versiegt wenn die Sonne einmal hinter den Wolken bleibt. Auf Capri ist das höchstens an 50 bis 60 Tagen im Jahr der Fall. Dennoch glaubt Professor Oehman, daß sich sonnenbeheizte Häuser auch im Norden Europas bewähren würden, denn es komme nur darauf an, alle wolkenlosen Tage richtig auszunutzen und das heiße Wasser in gut isolierten Behältern zu speichern. Eine Anlage nach seinem Sy-

Jahren bezahlt.

verhindern. Je länger das Wasser in den Röhren den Sonnenstrahlen ausgestem mache sich, wenn man 15 000 bis 18.000 DM Baukosten rechne, in wenigen